

ZAWSZE Z TOBĄ

tygodnik

Nr 48(114) 29 listopada – 5 grudnia 2013
INDEKS 238406 ISSN 1898-6927
NAKŁAD 30 000 EGZ.

Podlaski

BIAŁA PODLASKA RADZYŃ PODLASKI MIĘDZYRZEC PODLASKI PARCZEW TERESPOL

TYGODNIK BEZPŁATNY WWW.TYGODNIKPODLASKI.PL



DOŁĄCZ DO NAS



AKADEMIA NOWEGO SAMORZĄDU



ANS Akademia
Nowego Samorządu

ZAINAUGUROWAŁA DZIAŁALNOŚĆ

22 listopada rozpoczęła działalność Akademia Nowego Samorządu, której celem jest przygotowanie kandydatów z powiatów białskiego, parczewskiego i radzyńskiego do wyborów samorządowych, aktywnej w nich działalności i skutecznej pracy na rzecz mieszkańców. Udział w zajęciach, obejmujących wykłady, seminaria i ćwiczenia, prowadzone przez najwyższej klasy specjalistów, jest bezpłatny i dostępny dla wszystkich.

GORĄCY KONCERT NA WYJĄTKOWY CEL

RADZYŃ PODLASKI | 2

Jerzy Połomski i Dawid Podsiadło wystąpią 6 grudnia br. o godz. 18 w radzyńskiej Hali Widowiskowo-Sportowej w specjalnym koncercie, zorganizowanym z intencją wsparcia Placówki Opiekuńczo-Wychowawczej „Mój Dom”.

PODLASKA SZKOŁA REPORTERSKA: CZEKAMY NA WASZE PRACE!

PODLASIE | 2

Trwa konkurs na tekst (artykuł, reportaż, wywiad) o tematyce: Podlasie – co mnie intryguje, boli, cieszy, adresowany do młodzieży szkół ponadgimnazjalnych. Prace o objętości 1000 – 3000 znaków (ze zdjęciami lub bez zdjęć) można nadsyłać na adres: redakcja@tygodnikpodlaski.pl do 27 grudnia br.

OPŁATY ZA ŚMIECI: NIE BĘDZIE ANI KONSULTACJI, ANI PODWYŻEK

PODLASIE | 5

Nie ma takiej siły, która zmusi mnie do konsultacji, jeśli ich nie chcę. Nikt nie pyta karpia, czy lubi Święta Bożego Narodzenia – w tak obcesowy sposób prezydent Andrzej Czapski skwitował wniosek opozycji o poddanie projektu podwyżek szerokim konsultacjom społecznym. – No i poczułem się karpem... – skomentował decyzję wóldarza jeden z internautów.

KWITNIE PRZEMYT

PODLASIE | 4

Ceny papierosów są koszmarnie wysokie, a mają być jeszcze wyższe. Popyt na tańsze produkty, nielegalnie sprowadzane od wschodnich sąsiadów, jest ogromny nie tylko w naszym regionie. Służby celne robią wszystko, aby uszczelnić granicę.



PYTANIE TYGODNIA

Monit w sprawie viaTOLL

PODLASIE

Senatorowie Maciej Klima i Grzegorz Bierecki skierowali na ręce premiera Donalda Tuska oświadczenie w sprawie elektronicznego systemu poboru opłat za przejazd drogami krajowymi o nazwie viaTOLL, działającego nieprawidłowo według ostatniego raportu Najwyższej Izby Kontroli. Około stu bramownic stwarza zagrożenie dla uczestników ruchu drogowego, ponieważ wykonane zostały z materiałów nie spełniających polskich norm, wprowadzono je do użytku zaś – na podstawie sfalszowanych świadectw odbioru. Pięćset bramownic po-

nadto – jak podaje NIK – wzniesiono bez uzyskania pozwolenia na budowę, wszystkie zaś – nieprawidłowo zakwalifikowane zostały do kategorii urządzeń bezpieczeństwa ruchu drogowego! Nieprawidłowości dotyczyły również wielokrotnego nakładania na kierowców niesłusznych kar pieniężnych za nieuiszczenie opłaty elektronicznej – karano ich w sposób niezgodny z prawem. Czy – wobec powyższego – nie należy czasowo zawiesić działania systemu viaTOLL, ponownie przeprowadzić badań technicznych bramownic i ustalić instytucji, która dopuściła je do użytku? – pytają senatorowie.

WOKALISTKA TYGODNIA

Zagłosuj na Kasię!

PARCZEW

Piosenka „Chcę być kochaną” w wykonaniu Katarzyny Goleckiej, uczennicy Publicznego Gimnazjum w Parczewie, znalazła się na płycie „Diamenty Lublina 2013”. Na płycie prócz utworu Kasi znalazło się 15 piosenek w wykonaniu uzdolnionych wokalistów z Lubelszczyzny. Płyta „Diamenty Lublina” jest wynikiem czwartej edycji konkursu promującego młodych, uzdolnionych uczniów z całej Lubelszczyzny. Pomysłodawcą konkursu jest Piotr Kowalczyk, przewodniczący Rady Miasta Lublin. Spośród 16 wykonawców można wybrać swojego wykonawcę, którego interpretacja przeboju spodobała nam się najbardziej. Wykonawca lub zespół, który zbierze najwięcej głosów zostanie „Superdiantem Lublina 2013”. Aby zagłosować



na Kasię Golecką należy wysłać sms o treści: diament.4 na nr 72355. Głosowanie potrwa do 2 grudnia do godz. 12.00. Wyniki zostaną ogłoszone 4 grudnia na koncercie promującym płytę „Diamenty Lublina 2013”, który odbędzie się w „Chatce Żaka”. Z wokalistami wystąpią Bracia i Robert Chojnacki. Wyślijmy smsa na Kasię i otwórzmy jej drogę do zwycięstwa! IG

Stowarzyszenie Krzewienia Edukacji Finansowej
Masz problemy finansowe lub potrzebujesz porady prawnej?
Oferujemy:

- BEZPŁATNA pomoc w zakresie poradnictwa finansowego, prawnego i doradztwa konsumenckiego
- wsparcie w rozwiązywaniu kłopotów finansowych wynikających z nadmiernego zadłużenia

UWAGA
nie udzielamy kredytów i pomocy finansowej

Ośrodek Doradztwa Finansowego i Konsumenckiego
 21-500 Biła Podlaska, ul. Francuska 136, tel. (83) 411 10 47
 email: edfik-bialapodlaska@skef.pl www.skef.pl

Dyżury dziennikarzy

Godz. 8-16,
 tel. 83 411 50 12, 83 411 50 13
Poniedziałek: Piotr Frankowski
 (pfrankowski@tygodnikpodlaski.pl)
Wtorek: Wojciech Hrynkiewicz
 (whrynkiewicz@tygodnikpodlaski.pl)

Środa: Wojciech Hrynkiewicz
 (whrynkiewicz@tygodnikpodlaski.pl)
Czwartek: Wojciech Hrynkiewicz
 (whrynkiewicz@tygodnikpodlaski.pl)
Piątek: Ilona Gabrylewska
 (igabrylewska@tygodnikpodlaski.pl)

ADRES REDAKCJI:
 ul. Francuska 136, 21-500 Biła Podlaska
 tel. 83 411 50 12, 83 411 50 13, fax 83 411 50 14
 redakcja@tygodnikpodlaski.pl

WYDAWCA: APELLA Spółka Akcyjna
 ul. Legionów 126-128, 81-472 Gdynia

REDAKTOR NACZELNY: Wojciech Hrynkiewicz

ZESPÓŁ: Piotr Frankowski (sport), Ilona Gabrylewska (Parczew, Radzyń Podlaski)

REKLAMA: reklama@tygodnikpodlaski.pl
 ikowalska@tygodnikpodlaski.pl, tel. 83 411 50 12

tygodnik Podlaski
 BIŁA PODLASKA RADZYŃ PODLASKI MIEJSCZYCE PODLASKIE PARCZEW TERESPOL
 TYGODNIK BEZPŁATNY
 Nakład 30 000
 Redakcja zastrzega sobie prawo do skracania artykułów i korespondencji oraz opatrywania ich własnymi tytułami. Artykułów nie zamawianych nie zwracamy. Nie ponosimy odpowiedzialności za treść ogłoszeń, reklam, publikacji sponsorowanych i promocyjnych.

ZAPROSZENIE TYGODNIA

Gorący koncert na wyjątkowy cel

Fundacja Grzegorza Biereckiego „Kocham Podlasie” zaprasza nie tylko radzynian na wyjątkowe wydarzenie artystyczne.

RADZYŃ PODLASKI

Jerzy Połomski i Dawid Podsiadło wystąpią 6 grudnia br. o godz. 18 w radzyńskiej Hali Widowiskowo-Sportowej w specjalnym koncercie, zorganizowanym z intencją wsparcia Placówki Opiekuńczo-Wychowawczej „Mój Dom”, która swoim podopiecznym stara się stworzyć namiastkę rodzinnego domu.

Jerzego Połomskiego, który obchodził w tym roku 80-lecie urodzin przedstawiać nie trzeba. Przy jego przebojach, takich jak m.in. „Cała sala śpiewa z nami”, „Daj” czy „Bo z dziewczynami...” bawiła się niegdyś cała Polska. 20-letni zaledwie Dawid Podsiadło zaś, laureat drugiej edycji programu „X Factor”, to jeden z najzdolniejszych reprezentantów najmłodszego pokolenia pol-

skich wokalistów. Sponsorami koncertu są SKOK Ubezpieczenia oraz Spółdzielcze Kasy Oszczędnościowo-Kredytowe. Patronat honorowy nad koncertem objął Senator RP Grzegorz Bierecki. Patronat medialny sprawują „Tygodnik Podlaski” oraz Radio Podlasie. Bilety – cegiełki w cenie 10 zł można jeszcze nabyć w Radzyńskim Ośrodku Kultury, przy ul. Jana Pawła II 4.

REFUNDACJA TYGODNIA

Zajęcia dla najmłodszych Andrzejki

PARCZEW

Rodzice dzieci uczęszczających do przedszkoli w mieście i gminie nie muszą już martwić się o koszty związane z dodatkowymi zajęciami dla swoich pociech. A to za sprawą burmistrza i władz miasta, które od początku listopada refundują koszty organizacji zajęć. Dotyczy to zajęć realizowanych poza podstawą programową we wszystkich przedszkolach i klasach „o” przy szkołach podstawowych, dla których organem prowadzącym jest Gmina Parczew. Zajęcia dodatkowe dla najmłodszych są organizowane przez dyrektorów poszczególnych placówek w porozumieniu z radami pedagogicznymi i rodzicami dzieci uczęszczających do przed-

szkoli i klas „o”. Na dodatkowych zajęciach dzieci uczą się języka angielskiego, rytmiki i tańca współczesnego. W sumie organizowane są 33 godziny tygodniowo. Wzorem lat poprzednich dla wychowanków placówek prowadzone są ponadto zajęcia z logopedii i gimnastyki korekcyjnej. Władze Parczewa są przekonane, że organizacja takich zajęć przyczyni się do wszechstronnego rozwoju umiejętności dzieci, poszerzeniu ich zainteresowań w różnych dziedzinach, a także wspomże umiejętność twórczego myślenia. Samorządcy mają nadzieję, że przejmując koszty organizowania zajęć dodatkowych, spełnią oczekiwania rodziców i uatrakcyjnią ofertę edukacyjną gminnych placówek oświatowych.

IG



KONKURS TYGODNIA

Czekamy na Wasze prace!

PODLASIE

Trwa konkurs na tekst (artykuł, reportaż, wywiad) o tematyce: Podlasie – co mnie intryguje, boli, cieszy, adresowany do młodzieży szkół ponadgimnazjalnych. Autorów najlepszych prac czeka udział w trzymiesięcznych, bezpłatnych zajęciach praktycznych z jednymi z najlep-

szych dziennikarzy i publicystów w Polsce. Warto zatem zasiąść przed komputerem i napisać krótki tekst na powyższy temat. Prace o objętości 1000 – 3000 znaków (ze zdjęciami lub bez) można nadsyłać na adres: redakcja@tygodnikpodlaski.pl do 27 grudnia br. Kompletnie informacje na stronie: www.tygodnikpodlaski.pl

BAL TYGODNIA

BIAŁA PODLASKA

30 listopada o godz. 17 rozpocznie się w zajeździe Jolanta bezalkoholowy bal andrzejkowy, adresowany do młodzieży szkół gimnazjalnych, średnich oraz wyższych. Imprezę poprowadzi wodzirej Fantomasz, a w programie m.in. konkursy z nagrodami, zabawy integracyjne, pokazy taneczne. Bilety w cenie 25 zł można nabywać w PK Media przy ul. Janowskiej 4/8 (D.H. Sawko) oraz w parafii pw. Błogosławionego Honorata, tel. 530 083 083.

PODWYŻKA TYGODNIA

Bez litości

RADZYŃ PODLASKI

Mieszkańcy będą w nowym roku płacić wyższe podatki. Opozycja alarmuje, że uderzy to głównie w przedsiębiorców, którzy zapewniają w mieście miejsca pracy. To już kolejna podwyżka przygotowana przez władze Radzyna. Na wniosek burmistrza radni najpierw przegłosowali wzrost opłat za odbiór niesortowanych śmieci z 9 na 14 zł od osoby. Następnie podwyższyli lokalne podatki. Najbardziej dotkliwy będzie wzrost podatków od nieruchomości i środków transportu. Za jeden metr kw. powierzchni zajętej na prowadzenie działalności gospodarczej trzeba będzie zapłacić aż 21 zł. Podatki od środków transportu wzrosną o 11 proc. – Radzyńscy przedsiębiorcy będą płacić najwięcej – komentował radny Sławomir Sałata. – Czy w Radzynie musi być tak, że wszyscy, którzy próbują coś zrobić, za każdym razem waleni są pałą w łeb? – pytał. Radni opozycji wyrażali także obawy, że duża podwyżka stawek od środków transportu spowoduje ucieczkę przedsiębiorców z miasta. – Kierujemy się troską o należyte wpływy do budżetu miasta – odpowiadał niewzruszony wiceburmistrz Mirosław Kałuski. Uchwały w sprawie w sprawie wyższych podatków uchwalono ostatecznie głosami ośmiu radnych wspierających władze miasta. MW

AKADEMIA NOWEGO SAMORZĄDU ZAINAUGUROWAŁA DZIAŁALNOŚĆ

Samorząd lokalny należy rozumieć jako organizację mieszkańców danego obszaru, mających wspólne prawo, zadania, interesy i potrzeby. Jakie powinny być władze samorządowe, aby godnie służyć społeczności i właściwie sprawować tak trudną i istotną funkcję publiczną? Z tymi zagadnieniami zmierzy się Akademia Nowego Samorządu, utworzona przez Fundację Grzegorza Biereckiego „Kocham Podlasie” i Ruch Społeczny im. Prezydenta Lecha Kaczyńskiego.

PODLASIE

Parlamentarzyści, władze lokalne regionu, duchowni, przedstawiciele różnych jednostek samorządowych oraz liczne grono mieszkańców miasta uczestniczyło w inauguracji Akademii Nowego Samorządu. 22 listopada, w auli głównej Państwowej Szkoły Wyższej im. Papieża Jana Pawła II nowatorski projekt został zaprezentowany samorządowcom, osobom zainteresowanym życiem społecznym oraz mediom. Spotkanie otworzył Dariusz Stefaniuk, witając senatorów Grzegorza Biereckiego i Henryka Ciocha, posła do parlamentu

samorządów różnych szczebli z regionu oraz wszystkich zgromadzonych. Ksiądz Biskup Antoni Pacyfik Dydyca, który nie mógł uczestniczyć w inauguracji, przesłał na ręce senatora Biereckiego list, wyrażający troskę duszpasterza o samorządność lokalną oraz zapewnienie o modlitewnym wsparciu tej inicjatywy.

Wystąpienia inauguracyjne

– Główną ideą inicjatywy ANS jest przygotowanie ludzi do służby w samorządzie – podkreślił w swoim wystąpieniu senator Grzegorz Bierecki. – Wyposażenie ich w umiejętność podejmowania odważnych

Wojciechowski. Nawiązał do wysokości dotacji, jakie otrzyma nasz kraj od wspólnoty unijnej. Zaznaczył, iż zagwarantowana kwota nie jest wynikiem usilnych zabiegów naszego rządu, wyznaczyła go smutna prawda – jesteśmy najuboższym narodem. Unijna polityka spójności zobowiązuje do wspierania najbiedniejszych państw. – Niestety zasada spójności nie działa należycie w Polsce – podkreślił europoseł – dlatego nadal regiony wschodnie, podlaskie, rozwijają się słabiej niż inne pozostałe.

Maciej Łopiński w swoim wystąpieniu przypomniał zasługi i osiągnięcia jakie wniósł na rzecz władzy samorządowej śp. Prezydent RP Lech Kaczyński, gdy pełnił funkcję prezydenta Warszawy, podkreślając jednocześnie, że wzrasta rola samorządów, a tym samym odpowiedzialność osób podejmujących się służby publicznej.

Szybko sympatię słuchaczy pozyskał Wojciech Kudelski, prezydent Siedlec. Zwrócił on uwagę, iż samorząd musi zrobić wszystko, aby zjednoczyć ludzi wokół spraw lokalnych, a przede wszystkim – unikać wojen i podziałów.

Działania samorządów, wpływ ich decyzji na życie ludzi w regionie i w gminie omówił: Jerzy Szwał – radny Sejmiku Województwa Lubelskiego oraz Wiesław Mazurek – wójt Gminy Radzyń Podlaski.

Zadania Akademii Nowego Samorządu
Zasadniczym zadaniem projektu jest

kompleksowe przygotowanie kandydatów do wyborów samorządowych oraz do pracy w samorządzie, aby jak najlepiej mogli oni reprezentować wyborców i służyć lokalnej społeczności.

Pomysłodawcy projektu ANS zorganizują cykl szkoleń dla kandydatów z powiatów białskiego, parczewskiego i radzyńskiego. Program obejmie wykłady, seminaria i ćwiczenia prowadzone przez najwyższej klasy specjalistów poświęcone historii i kulturze regionu południowego Podlasia, strukturze samorządów, przepisom regulującym ich funkcjonowanie, elementom z zakresu public relations, wizerunku oraz sztuce wystąpień publicznych i zasadom kontaktów z mediami.

Potrzebę zdobycia takich zasobów wiedzy odczuł na własnej skórze Dariusz Stefaniuk, który jako świeżo upieczony radny miasta, najmłodszy wiekiem i doświadczeniem, musiał uczyć się zasad i praw jakie determinują pracę samorządu. – Dlatego też postanowiliśmy zorganizować osobom zainteresowanym wsparcie – powiedział podczas konferencji prasowej wiceprzewodniczący rady miasta. europoseł Janusz Wojciechowski dodał, iż nawet na tych samorządowców, którzy działają w dobrej wierze, czyhają prawne pułapki. Kompleksowo zdobytą wiedzę ułatwia podejmowanie trafnych decyzji i omijanie niebezpieczeństw.

AGNIESZKA LUBASZEWSKA

NA KRÓTKO

Kino za makulaturę

BIAŁA PODLASKA

W miniony piątek kolejni zwycięscy naszej akcji „Makulatura na drzewo!” odebrali swoją w pełni zasłużoną nagrodę. Uczniowie klasy 3D ze SP 3 w Białej Podlaskiej za zebranie 2973,40 kg makulatury, wygrali bilety na wybrany seans w kinie „Merkury”. Dzieci wraz z wychowawczynią i rodzicami obejrzały seans „Ratujmy Mikołaja”.

Podlaska Szkoła Reporterska

PODLASIE

Trwa konkurs na tekst o tematyce: Podlasie – co mnie intryguje, boli, cieszy?, adresowany do młodzieży szkół ponadgimnazjalnych. Prace o objętości 1000 – 3000 znaków można nadsyłać na adres: redakcja@tygodnikpodlaski.pl do 27 grudnia br. Kompletne informacje na stronie: www.tygodnikpodlaski.pl

Wyśpiewali nagrody

TERESPOL

Laureatami XV Powiatowego Przeglądu Poezji Śpiewanej zostali: Natalia Marczuk reprezentująca GOK Sławatycze (I m.), Magdalena Chilimoniuk z II LO w Białej Podlaskiej (II m.), Natalia Dynecka z IV LO w Białej Podlaskiej (III m.). Wyróżnieni to Dorota Kracz z Wisznic oraz zespół Brevis.

Dni Karola Lipińskiego

RADZYŃ PODLASKI

W sobotę 30 listopada o godz. 18.00 w sali koncertowej PSM I st. im. Karola Lipińskiego odbędzie się koncert w ramach 30. jubileuszowych Dni Karola Lipińskiego w wykonaniu pedagogów i uczniów Państwowej Szkoły Muzycznej w Zborowie (Ukraina). Słowo o muzyce i prowadzenie koncertu: Zygmunt Pietrzak. Wstęp wolny!

Zamknięte kładki

BIAŁA PODLASKA

Od 1 grudnia br. nieczynne będą – na czas wykonania remontu – przejścia na Krznie przy ul. Kąpielowej i Mickiewicza. Zły stan techniczny podpór uniemożliwia korzystanie z kładek pieszym i rowerzystom.

Mikołajki Bluesowe

BIAŁA PODLASKA

Białkopodlaskie Stowarzyszenie Jazzowe oraz Klub „Verona cafe” zapraszają 5 grudnia na Mikołajki Bluesowe. O godz. 20.30 w klubie przy ul. Janowskiej wystąpi krakowska formacja Hard Times. Bilety 30 zł.

Udział w zajęciach Akademii Nowego Samorządu jest bezpłatny i otwarty dla wszystkich. Będą odbywać się one w Białej Podlaskiej, Radzynie i Parczewie od lutego do czerwca 2014 r. Zapisów można dokonywać na stronie <http://www.kochampodlasie.pl/ans/> lub osobiście, w Fundacji Grzegorza Biereckiego „Kocham Podlasie” (Biała Podlaska, ul. Francuska 136).

europiejskiego Janusza Wojciechowskiego, posłów do sejmiku RP: Beatę Mazurek, Macieję Łopińską, Adama Abramowicza, Jerzego Rębka, Sławomira Zawisłaka, ks. infułata Antoniego Laszuka, ks. dziekana Marian Daniluka, ks. dziekana Ryszarda Kardasa, prezydenta miasta Biała Podlaska Andrzeja Czapskiego, prezydenta Siedlec Wojciecha Kudelskiego, przedstawiciele

decyzji, przygotowanie do realizacji zadań i przedsięwzięć; do służby ukierunkowanej na problemy ludzi, do służby, która potrafi obudzić inicjatywy lokalnej społeczności. Chcemy zmienić funkcjonowanie samorządów – zakończył senator.

Na zasadach funkcjonowania samorządu i jego priorytetach skupił się podczas wykładu inauguracyjnego europoseł Janusz

Nowy blask starej plebanii

RADZYŃ PODLASKI

Budynek starej plebanii przy parafii Świętej Trójcy w Radzynie Podlaskim znowu służy lokalnej społeczności. Dawniej prowadzono w nim działalność dobroczynną i wyremontowano budynek z myślą o nawiązaniu do tej tradycji. Koszt remontu budynku to blisko 360 tys. zł. Wykonano go dzięki ofiarności parafian. Pomogły także urzędy miasta i gminy oraz Fundacja Grzegorza Biereckiego „Kocham Podlasie”. Podczas ubiegłorocznego charytatywnego Koncertu Mikołajkowego Fundacja zebrała 8900 zł. Całą kwotę przekazano dla parafii, która zakupiła dzięki temu meble do starej plebanii.

– Parafia radzyńska obok duszpasterstwa prowadziła ożywiającą działalność dobroczynną, chcemy do tej chlubnej tradycji wrócić – podkreślił ks. Andrzej Kieliszek, proboszcz parafii Świętej Trójcy. Piwniczna część starej plebanii pochodzi prawdopodobnie z przełomu XIII i XIV wieku. Część naziemną zbudowano w XVI wieku. Mieścił się w niej przytułek dla ubogich, pełniący również funkcję szpitala. Na początku XX wieku funkcjonował tu dom dla sierot. Już po wojnie w budynku prowadzono katechizację. W ostatnich latach nie wykorzystywano go, ze względu

na zły stan techniczny. Budynek gruntownie wyremontowano, m.in. wzmocniono fundamenty, położono nowe tynki, wymieniono stolarkę drzwiową i okienną oraz posadzki, zbudowano nowe kominy i założono nowe instalacje. Poświęcenia nowych pomieszczeń dokonał ks. biskup Piotr Sawczuk. – Módlmy się, aby korzystający z tych pomieszczeń znaleźli w nich to, co służy budowaniu ich wnętrza, jednaniu się z Bogiem, otwieraniu się na prawdziwe wartości – mówił podczas uroczystości. Odnowiony budynek zagospodarują wspólnoty religijne, ruchy modlitewne i służba liturgiczna. Caritas będzie prowadził w nim działalność charytatywną. W planach jest także uruchomienie świetlicy socjoterapeutycznej. Do pracy w niej już zgłosiło się kilkanaście osób z odpowiednim przygotowaniem pedagogicznym. Odbyły się pierwsze spotkania dla osób uzależnionych i współuzależnionych oraz doświadczających przemocy w rodzinie, zorganizowane przez wspólnotę Anonimowych Alkoholików oraz Stowarzyszenie „Nadzieja”. Jedno z pomieszczeń udostępniono dla Fundacji Pamięci Unitów Podlaskich ARKA, które prowadzi w nim sklep z dewocjonaliami. Zarobione pieniądze trafiają do Stowarzyszenia MARTYRIUM, które opiekuje się Sanktuarium Męczenników Podlaskich w Pratulinie.



W mszy świętej odprawionej przez ks. biskupa Sawczuka oraz w uroczystości poświęcenia wyremontowanego budynku wzięli udział liczni goście: kapłani z sąsiednich parafii oraz przedstawiciele władz wojewódzkich, miejskich i gminnych. Obecny był również senator Grzegorz Bierecki, który wyraził uznanie dla ks. proboszcza Kieliszka za podjęcie trudnego wyzwania, jakim był generalny remont starej plebanii.

– Dzięki temu wspaniałe dzieła znajdują dla siebie godne miejsce pod tym dachem. Gratuluję efektu, cieszę się, że Radzyń będzie miał takie miejsce – podkreślił senator.

MAREK WASILUK

NA KRÓTKO

Śmierć pod kołami

HALASZY

Do tragicznego wypadku doszło 25 listopada w Halasach (gmina Międzyrzec). W godzinach wieczornych 48-letni mieszkaniec Międzyrzecza, kierujący osobowym Mercedese, potrącił 53-letniego mieszkańca gminy Międzyrzec. W wyniku doznanych obrażeń pieszy zmarł na miejscu zdarzenia. Do potrącenia doszło na prostym odcinku drogi, w miejscu nieoświetlonym. Kierowca Mercedesa jechał za innym pojazdem. Z wstępnych ustaleń policji wynika, że pieszy mógł nagle wtargnąć na jezdnię pod nadjeżdżający samochód.

Okradli wiejską świetlicę

POŚCISZE

Na 35 tys. zł oszacowano straty Gminnego Ośrodka Kultury w Międzyrzeczu, poniesione w wyniku włamania do świetlicy w Pościszach. Nieustaleni sprawcy wypchnęli okno i w ten sposób dostali się do wnętrza budynku. Ukradli 10 komputerów stacjonarnych z monitorami i oprzyrządowaniem, telewizor LCD 32, piec elektryczny, kuchenkę gazową, pięć metalowych grzejników i inne drobne przedmioty.

„Cywilny” radiowóz

BIAŁA PODLASKA

Wkrótce drogi powiatu białskiego patrolować zacznie nowy, nieoznakowany radiowóz, marki Opel Insignia, legitymujący się osiągniętymi rzadko spotykanymi wśród samochodów użytkowanych przez naszych policjantów: 220 KM, 242 km/godz., osiągający szybkość 100 km w 7,6 sekund. Pojazd zakupiony został w ramach projektu „Techniczne wzmocnienie Policji w zakresie poprawy bezpieczeństwa w ruchu drogowym”.

Na Podlasiu jesteśmy bezpieczni

BIAŁA PODLASKA, RADZYŃ PODLASKI

Jedynie garstka mieszkańców przybyła na drugą w tym roku debatę bezpieczeństwa zorganizowaną przez Komendę Miejską Policji w Białej Podlaskiej. O czym mówi skromna frekwencja – o braku problemów czy też oznacza niewłaściwą współpracę mieszkańców z policją?

Na spotkanie z mieszkańcami miasta przybył Lubelski Komendant Wojewódzki Policji insp. Michał Domaradzki, kierownictwo białskiej komendy, dzielnicowi oraz władze miasta. – Chcemy poznać oczekiwania społeczeństwa, aby skuteczniej podejmować działania – powiedział rozpoczynając debatę mł. insp. Dariusz Dudzik, białski komendant policji. Obecny na spotkaniu poseł Adam Abramowicz zgłosił uwagi mieszkań-

ców miasta dotyczące niewłaściwego ustawienia świateł na niektórych skrzyżowaniach ulic. Jeden z mieszkańców Placu Wolności z goryczą mówił o koszmarze życia w tym punkcie miasta. Tutaj mieszkańcy boją się wyjść z domów po zmroku a ich spokój jest ciągle zakłócany. Od kilku lat o prawo do ciszy i bezpieczeństwa we własnym mieszkaniu walczy grupa ludzi mieszkających w sąsiedztwie Kęgielni Kometa przy ul. Janowskiej. Bawiąca się tam młodzież regularnie zakłóca ciszę nocną. Ewa Zalewska wielokrotnie osobiście wzywała policję. Zgłaszała problem spółdzielni mieszkaniowej Terebelska II oraz władzom miasta. Niestety, jej starania nie przyniosły jakichkolwiek rezultatów. Komendant Dudzik zapowiedział, że podejmie stosowne działania, nie pomija-

jąc żadnego sygnału od społeczeństwa. Dziwił się, że tak niewiele osób przybyło na spotkanie. Mieszkańcy naszego miasta i powiatu dopiero uczą niewłaściwej współpracy z policją.

Debatę społeczną na temat poziomu bezpieczeństwa mieszkańców powiatu zorganizowano także w Radzynie Podlaskim. W spotkaniu uczestniczyli m.in. dzielnicowi z terenu powiatu radzyńskiego, przedstawiciele samorządów, szefowie Straży Miejskiej i Państwowej Straży Pożarnej.

Komendant Powiatowy Policji insp. Wiesław Słotwiński mógł na tym spotkaniu pochwalić się bardzo dobrymi statystykami. Powiat radzyński można zaliczyć do najbardziej bezpiecznych w województwie. W tym roku miejscowa policja odnotowała najwyższą w lubelskim

wykrywalność ogólną przestępstw – 88,9 proc., i zajmuje drugie miejsce pod względem wartości odzyskanego mienia. Od stycznia do października na terenie powiatu odnotowano około 900 przestępstw (ponad 300 mniej niż w analogicznym okresie minionego roku). Policjanci musieli interweniować w przypadku 4 rozbojów, 8 bójek, 39 włamań, 103 kradzieży, 20 uszkodzeń mienia, 1 kradzieży pojazdu.

Komendant Słotwiński podkreślał, że dla mieszkańców najbardziej dokuczliwe są kradzieże, włamania i uszkodzenia mienia. Z kolei uczestnicy debaty zwracali uwagę na problemy z prawidłowym oznakowaniem dróg, przestępstwa związane z narkotykami i błąkające się bezdomne psy.

AL, MW

Kwitnie przemysł

PODLASIE

Ceny papierosów są koszmarnie wysokie, a mają być jeszcze wyższe. Popyt na tańsze produkty, nielegalnie sprowadzane od wschodnich sąsiadów, jest ogromny nie tylko w naszym regionie. Służby celne robią wszystko, aby uszczelnić granicę.

Na przejściu drogowym w Terespolu 2 listopada br. celnicy w dwóch autokarach znaleźli ponad 20 tys. paczek papierosów o szacunkowej wartości rynkowej ponad 200 tys. zł. W tym dniu funkcjonariusze skontrolowali autokar na lubelskich numerach rejestracyjnych. W nadkolach pojazdu znaleźli prawie 20 tys. paczek papierosów różnych marek. 43-letni kierowca autokaru przyznał się do próby przemytu. Mężczyzna złożył wniosek o dobrowolne poddanie się odpowiedzialności. Na poczet grożącej mu kary funkcjonariusze zabezpieczyli 220 tys. zł. Drugim „pechowcem” był kierowca autokaru na warszawskich numerach rejestracyjnych. W jego bagażu funkcjonariusze znaleźli tysiąc paczek papierosów Pall Mall. Przemysłnik złożył wniosek o dobrowolne poddanie

się odpowiedzialności i wpłacił 10 tys. zł na poczet grożącej mu kary.

Białorusini też ryzykują

Na polsko-białoruskim przejściu granicznym w Sławatyczach w busie należącym do Białorusinki celnicy podczas szczegółowej kontroli znaleźli prawie 1,5 tys. paczek papierosów różnych marek. Kobieta usłyszała zarzut popełnienia przestępstwa skarbowego. Celnicy oprócz papierosów zajęli przystosowany do przemytu samochód o wartości około 8 tys. zł oraz zabezpieczyli 500 zł na poczet grożącej kary. Zdarzenie miało miejsce 4 listopada.

Papierosy w pociągu

Celnicy znaleźli około 7 tys. paczek papierosów w pociągu osobowym – popularnie nazywanego „przemysłnikiem” relacji Kijów – Warszawa. Kontrola składu przeprowadzona 7 listopada przyniosła zadziwiający rezultat, funkcjonariusze znaleźli 6973 paczki papierosów różnych marek. Wartość rynkową przetrzymanego towaru funkcjonariusze oszacowali na ponad 76



Zarchiwum Izby Celnej

tys. zł. Celnikom udało się ustalić właściciela nieco więcej niż połowy przejętego towaru. Okazało się, że 3560 paczek próbowała przemyć do Polski jedna z pasażerek pociągu, 30-letnia mieszkanka Ukrainy Elmira W. Na poczet grożącej kary kobieta wpłaciła 1,5 tys. zł.

Papierosy w ciężarówce

Funkcjonariusze Służby Celnej z Białej Podlaskiej przechwycili papierosy o wartości rynkowej przekraczającej 170 tys. zł. Mundurowi namierzili pojazd 17 listopada w miejscowości Dobryń k. Tere-

spola. Prowadzący kontrolę celnicy wzięli pod lupę jedną z białoruskich ciężarówek, stojących na parkingu. Papierosy znaleźli w dwóch zbiornikach paliwa oraz w kołach naczepy i zapasowych. W sumie w ręce celników wpadło 15,8 tys. paczek nielegalnych wyrobów tytoniowych. Kierowca ciężarówki 40-letni Wadim S. przyznał się do winy. Funkcjonariusze postawili 40-latkowi zarzut popełnienia przestępstwa skarbowego. Na poczet grożącej mężczyźnie grzywny celnicy zabezpieczyli 90 tys. zł.

AL

PRAWA KONSUMENTA

BIAŁA PODLASKA

Jakie są prawa konsumenta? W jaki sposób można je egzekwować? Co robić w przypadku podejrzenia, że ktoś wyłudził kredyt, posługując się naszymi danymi osobowymi? To tylko niektóre z zagadnień, które poruszone zostały 25 listopada br. w białskim Ośrodku Doradztwa Finansowego i Konsumentckiego, działającym przy Stowarzyszeniu Krzewienia Edukacji Finansowej. Szkolenie zorganizowane zostało w ramach projektu „Pomóż

oszczędzać rodzinie”, którego realizację umożliwiło wsparcie Spółdzielczej Kasy Oszczędnościowo Kredytowej im. Franciszka Stefczyka, Fundacji im. Franciszka Stefczyka, Fundacji Grzegorza Biereckiego „Kocham Podlasie” oraz Biura Informacji Kredytowej S.A.

Celem projektu jest edukacja i wspieranie rodzin o niskich dochodach. Od kilku miesięcy rodziny uczą się planowania wydatków i szukania oszczędności w swoich budżetach, czego ukoronowaniem były zakładane w maju lokaty systematycznego oszczędzania w Kasie Stefczyka.

Każdy z nas jest konsumentem, nie każdy jednak wie, jakie prawa mu przysługują. W trakcie listopadowych zajęć uczestnicy dowiedzieli się dlaczego po dokonaniu zakupów warto zachować paragon i zrobić jego kopię oraz że reklamację złożyć można nie tylko z tytułu gwarancji, ale również – co często jest dla konsumentów bardziej korzystne – z powodu niezgodności towaru z umową. Ćwiczyli sporządzanie reklamacji, dowiedzieli o możliwościach



odstąpienia od umowy, poznali różnice między zaliczką a zadatkiem oraz podstawowe przepisy prawne o szczególnych warunkach sprzedaży konsumenckiej i ochronie praw konsumentów.

Przydatne adresy:

Bezpłatna infolinia konsumentcka: 800-007-707

Powiatowy i Miejski Rzecznik Konsumentów:

Biała Podlaska, ul. Brzeska 41, tel. (83) 343 25 35

Ośrodek Doradztwa Finansowego i Konsumentckiego:

Biała Podlaska, ul. Francuska 136, tel. (83) 411 10 47

Oplaty za śmieci: nie będzie ani konsultacji, ani podwyżek, kontrowersyjna uchwała wróciła do komisji

Nie ma takiej siły, która zmusi mnie do konsultacji, jeśli ich nie chcę. Nikt nie pyta karpia, czy lubi Święta Bożego Narodzenia – w tak obcesowy sposób prezydent Andrzej Czapski skwitował wniosek opozycji o poddanie projektu podwyżek szerokim konsultacjom społecznym. – No i poczułem się karpkiem... – skomentował decyzję włodarza jeden z internautów.

BIALA PODLASKA

Sesja rady miasta z 26 listopada br., na której podjęta miała zostać bardzo istotna dla kieszeni białczan decyzja, rozpoczęła się z kilkuminutowym opóźnieniem – koniecznym na doniesienie krzeseł mieszkańcom napływającym na salę obrad. Nich ich nigdy tutaj tylu nie widział. Kwestie proceduralne przerywane były okrzykami podenerwowanych: może o śmieciach teraz, bo do pracy musimy iść!

Prezydent potknął się na własnej sztuczce

Przypomnijmy: grupa radnych – z inspiracji prezydenta – wniosła projekt uchwały, zakładający 300% podwyżki za odbiór odpadów.

W mieście zawrzało, jak zapewne przypuszczał prezydent Czapski, przedstawiając drugi projekt, przewidujący podwyżki rządu 50 – 140%. Mieszkańcy jednak – postraszeni trzykrotnym wzrostem opłat – nie przełknęli gładko prezydenckiej „łagodniejszej” propozycji, jak to zapewne sobie projektodawca umyślił.

Mysząc o ekonomii nie wolno zapominać o człowieku

To credo, które zawarł w swoim wystąpieniu inauguracyjnym dyskusję nad podwyżkami poseł Adam Abramowicz, przyświecało zresztą wszystkim oponentom „prezydenckiej” uchwały. – To decyzja bardzo ważna dla ludzi, którzy ledwie wiążą koniec z końcem – podkreślił poseł, opisując twardą rzeczywistość białskich rodzin na przykładzie tej, w której na głowę przypada 307 zł na miesiąc. – Obecne stawki ludzie zaakceptowali i opłaty wnoszą regularnie.

Podwyżka może spowodować, że przestaną płacić – przestrzegali.

W trakcie późniejszej dyskusji padł zarzut o upolityczniania debaty, ponieważ poseł reprezentuje PiS.

– Polityka? A właśnie, gdzie są pozostali posłowie, gdy rozstrzygają się tak ważne dla nas sprawy? – pytali mieszkańcy.

Irytacja mieszkańców

– Przed podwyżką płaciłem 45 zł. rocznie za 6-osobową rodzinę. Zawsze sortowałem śmieci. Teraz babcia zmarła, dwoje dzieci wyjechało na studia. Co takiego się stało, że za 3 osoby mam płacić

rocznie 10 razy więcej? – irytował się Robert Zabielski.

– Od wyliczeń są specjaliści, apeluję do waszych sumień, szanowni radni – nie nakładajcie na najuboższych ciężarów nie do uniesienia. Gdzie są pańskie solidarnościowe korzenie, panie prezydencie? – pytał Stanisław Błonka, mieszkaniec Białej Podlaskiej. Kolejny, Marek Bazylczuk, wnosił o przeprowadzenie referendum, argumentując, że pensje białczan nie wzrastają.

Podwyżka albo redukcja wydatków na odśnieżanie i budowę dróg

Taką alternatywę przedstawił prezydent. Jednak niektóre jego argumenty wzbudziły salwę śmiechu, jak ten choćby:

„Każdy z kim rozmawiałem, płacił w starym systemie 40 – 50 zł miesięcznie”. Przyznał się również do błędnych, przedlipcowych, szacunków, że śmieci segregować będzie 80% domków i 20% bloków, tymczasem czyni tak odpowiednio: 20% i 5%. W odpowiedzi na wniosek Dariusza Stefaniuka o przeprowadzenie konsultacji społecznych w sprawie podwyżek za odbiór śmieci, prezydent wycofał swoją uchwałę.



Niepisana jedynolitość

Tylko jeden radny był za tym, aby głosować w sprawie uchwały o podwyżkach za odbiór śmieci na wtorkowej sesji rady, Anatol Kierdaszuk z ugrupowania prezydenta Czapskiego, 2 wstrzymało się od głosu, 17 było przeciw.

Uchwała została skierowana do dalszych prac w komisjach. – Radni PiS i radni PO przeforsowali obecnie obowiązujące stawki opłat za odbiór śmieci na poziomie 5 i 8 zł, niższe od proponowanych wówczas przez prezydenta – powiedział Dariusz Stefaniuk, wiceprzewodniczący rady miasta. – Prezydent bardziej bronił

mieszkańców Warszawy niż Białej Podlaskiej. Zalił się, że dopłaty do śmieci będą m.in. z „Janosikowego”, a ten podatek w większości płacą mieszkańcy stolicy. PiS uważa, że jeśli mieszkańcy miasta ze swoich podatków pomogli wybudować zakład segregacji odpadów, wartości 94 mln zł., to obecnie, gdy ma on rocznie zarabiać na śmieciach przeszło 2 mln zł. – te pieniądze nie powinny iść na nagrody dla prezesów i zarządu. Te pieniądze powinny zasilić system gospodarki odpadami, co pozwoli zachować ceny na obecnym poziomie – zakończył Dariusz Stefaniuk.

Woj.

Tradycje i zwyczaje nie tylko andrzejkowe

PODLASIE

W najbliższą niedzielę rozpocznie się szczególnie okres w kalendarzu liturgicznym. Przed nami cztery tygodnie adwentu, czyli czasu oczekiwania na powtórne przyjście Jezusa Chrystusa i duchowego przygotowania się do najbardziej rodzinnych polskich świąt – Wigilii i Bożego Narodzenia.

Historia liturgii mówi o dwóch tradycjach kształtowania się adwentu: galijsko-hispańskiej, znanej od IV wieku, i rzymskiej ze schyłku V wieku. Do najpiękniejszych tradycji adwentowych należą znane w Polsce od XIII wieku roraty – msze ku czci Najświętszej Maryi Panny. W kościele na ołtarzu zagości wiencik adwentowy, ozdobiony czterema świecami. Pierwszą świecę zapala się w pierwszą niedzielę adwentu i symbolizuje ona wybaczenie przez Boga Adamowi i Ewie. Druga zaś jest symbolem wiary patriarchów w dar

Ziemi Obiecanej, trzecia oznacza radość Dawida świętującego przymierze. Ostatnia, czwarta świeca, jest symbolem nauce proroków zapowiadających królestwo pokoju i sprawiedliwości. Adwent jest też czasem wybaczenia i pojednania, by przy wigilijnym stole nikt nie był sam.

Andrzejkowe tradycje...

Zanim nastąpi ten szczególny okres przed nami zabawy i wróżby andrzejkowe. Nie jest to końca wiadome pochodzenie andrzejkowego zwyczaju. Od wieków trwa spór między badaczami. Jedni twierdzą, że źródła Andrzejek należy szukać w starożytnej Grecji. Inni zaś uważają, że jest to zwyczaj niemiecki, a święty Andrzej odziedziczył swoją magiczną moc po bogu Freyu. Pierwsze polskie wzmianki o wieczorze wróżb w wigilię świętego Andrzeja możemy odnaleźć w „Komedii Justyna i Konstancji” Marcina Bielskiego z 1557 roku.

...i Katarzynki

W przeddzień dnia św. Andrzeja – 29 listopada wróżą sobie dziewczęta. Mało kto wie, że istnieje męski odpowiednik Andrzejek, a mianowicie Katarzynki, obchodzone w nocy z 24 na 25 listopada. W tradycji ludowej św. Katarzyna i św. Andrzej uznawani są za patronów małżeństwa. Dawniej dziewczęta na Podlasiu, aby we śnie zobaczyć przyszłego męża, cały dzień pościły, a wieczorem zjadały tylko szonego śledzia. Musiały również zmówić dziewięć pacierzy stojąc, dziewięć klęcząc, dziewięć siedząc. Kładły się spać z męskimi spodniami pod poduszką i wałkiem do maglowania u boku. Słuchały, skąd zaszczeka pies, by przewidzieć, z której strony nadejdzie oblubieniec. Panny rzucały psu kulki z ciasta oznaczające wybranych chłopców i czekały, którą zje pierwszą. Młodzieńcy ucinali gałązki wiśni i wsadzali do ziemi. Zakwitnienie gałązki przed No-

wym Rokiem było oznaką szczęśliwego ożenku.

Andrzejkowe wróżby

Najbardziej znanym do dziś sposobem wróżenia jest lanie wosku na wodę i odczytywanie kształtu z zastygłej formy. Dziewczęta ustawiają też buty jeden za drugim, od ściany do progu, by dowiedzieć się, która pierwsza wyjdzie za mąż. Powszechną wróżbą jest „puszczenie” na wodę dwóch zapalonych świeczek, których zetknięcie ma oznaczać rychłe zamążpójście. Swoją przyszłość możemy również odczytać z różnych drobiazgów schowanych pod talerzem. Wyciągnięcie rośliny oznacza staropanieństwo, różańca-wstąpienie do klasztoru, obrączki lub pierścionka-zamążpójście, pieniądze-bogactwo, chleb-biedę, a ziemia-śmierć.

Dawniej Andrzejki i Katarzynki traktowane były bardzo poważnie. Przykła-

Znaczenie najbardziej znanych symboli z wosku:

- Anioł – dobra nowina
- Brama lub drzwi – bliskie szczęście
- Bryłka wosku w kształcie czapki – kłopoty
- Drzewo – dobry los
- Harfa – zgoda lub powodzenie w miłości
- Dzban – zdrowie
- Owoce – dobrobyt

dano dużą wagę do wróżb i obyczajów. Obecne Andrzejki to przede wszystkim doskonała okazja do spotkania się ze znajomymi i spędzenia razem czasu. Wróżby zaś przekształciły się w niezobowiązującą zabawę, uatrakcyjniającą andrzejkowy wieczór.

Informacje dotyczące tradycji Andrzejek pochodzą z książki: Obyczaje w Polsce. Od średniowiecza do czasów współczesnych pod redakcją Andrzeja Chwałby i Hanny Szymanderskiej, Polskie tradycje świąteczne.

ILONA GABRYLEWICZ

Teraz łatwiej i szybciej
nadasz ogłoszenie drobne!

Wystarczy wysłać SMS pod numer 73601*, wpisując odpowiedni kod rubryki, w której ma się znaleźć ogłoszenie, treść anonsu i swój numer telefonu.

O szczegółach nowych zasad zamieszczania ogłoszeń czytaj na stronie 8.

*Koszt SMS 3,69 zł (3 zł + 23% VAT). Regulamin dostępny na stronie www.tygodnikpodlaski.pl

DARIUSZ STEFANIUK
Wiceprzewodniczący RM

PROSTO Z MOSTU

Patriotyzm
za pieniądze

Dzień 11 listopada na południowym Podlasiu upłynął jako wspólne świętowanie, nie było ekscesów, a mieszkańcy wzięli udział w mszach św. za Ojczyznę i składali kwiaty pod pomnikami w swoich miejscowościach. W Parczewie, dzięki współpracy Burmistrza i Fundacji Grzegorza Biereckiego Kocham Podlasie, odbył się koncert najpopularniejszych pieśni niepodległościowych, zaśpiewanych przez Alicję Majewską której towarzyszył Włodzimierz Korcz, autor jej największych przebojów. Koncert był całkowicie darmowy. Mieszkańcy regionu, chętni usłyszeć pieśni patriotyczne w tak wspianym wykonaniu wypełnili po brzeg parczewską bazylikę. Identyfikacja koncertu odbył się również po południu 11 listopada w Białej Podlaskiej. Niestety, zgromadził jedynie nielicznych, którzy zapłacili za tę przyjemność po 35 zł. Nie pisaliby o tym, bo przecież każdy artysta ma prawo do koncertowania gdzie chce i za ile chce. Każdy ma prawo do organizowania takich koncertów albo za pieniądze, albo – jak było

to w Parczewie – za darmo. Jednak w Białej Podlaskiej koncert pieśni patriotycznych – organizowany przez władze miasta – był wpisany do oficjalnego programu obchodów Święta Niepodległości. Czy nie stać nas aby takie wydarzenia zorganizować dla mieszkańców bezpłatnie? Przy okazji obchodów zawsze pada tyle wzniosłych słów, ostatnio nawet prezydent Czapki mówił, że dla Niego data odzyskania niepodległości w polskiej historii jest równie ważna z datą chrztu Polski. Czy – jeśli tak jest – to miasto przez niego kierowane nie powinno organizować właśnie koncertów i innych wydarzeń pozwalających mieszkańcom uczcić wspólnie ten ważny dzień nieodpłatnie? Czy teraz każde białskie święto będzie biletowane? Takie podejście nie tylko jest absurdalnym postawieniem na głowie wspólnego świętowania. To jest przykład, jak można w imię pozornych oszczędności (mówi się o 40 sprzedanych biletach, reszta osób miała zaproszenia) zdyskredytować całe przedsięwzięcie. Czas, by władze miasta otrząsnęły się z letargu, w jakim tkwią od kilkunastu lat.

JAN BRODAWKA
Kandydat na posta PIS 2011

ROZMYŚLANIA

Czas Adwentu

Przypadkowo wpadła w moje ręce książeczka adresowana do kilkuletnich dzieci zatytułowana: „Nadchodzące święta”. Jest w niej wszystko: Mikołaj – bynajmniej nie Święty Mikołaj, tylko postać vide krasnal – renifery, śnieżynki, wystrojona choinka, prezenty, itp. Jest też wspomnienie o adwencie, który przedstawiony jest jako czas... przynoszący prezenty Mikołaj! Ani słowa o tym, że adwent to czas tęsknoty i nadziei; że oto zbliża się chwila narodzin Boga, który stał się człowiekiem, by obdarzyć nas miłością i pokojem, a następnie cierpieć i umrzeć na krzyżu dla naszego zbawienia. I bynajmniej nie chodzi mi tu o jedną książeczkę dla dzieci – to tylko drobny przykład, ilustrujący szersze

zjawisko: na naszych oczach to, co naprawdę istotne dla Świąt Bożego Narodzenia i poprzedzającego ten czas adwentu – czyli ich treść – spychane jest na margines przez formę. Może jeszcze nie z roku na rok, ale z pewnością z dziesięciolecia na dziesięciolecie coraz wyraźniej zatracamy ducha tych pięknych Świąt, czyli to, co w nich najważniejsze. To nie przypadek, że – jak wynika z raportu pt. „Zakupy świąteczne 2013” przygotowanego przez firmę doradczą Deloitte – w tym roku na bożonarodzeniowe prezenty polska rodzina wyda około 1280 złotych. W porównaniu z wydatkami na ubiegłoroczną Gwiazdkę planujemy – mimo coraz bardziej odczuwalnego kryzysu – zwiększyć swój budżet o prawie dwanaście procent. Obdarowywanie się jest oczywiście miłe, ale czy naprawdę to jest najważniejsze w okresie Świąt i czasie je poprzedzającym? Trwający cztery

tygodnie adwent, radosne oczekiwanie na przyście Jezusa, jest szczególnym okresem na przestrzeni roku, obfitującym w refleksję i tradycję, której pięknym przykładem są znane w Polsce od trzynastego wieku roraty – Msze Święte ku czci Najświętszej Maryi Panny. W kościele na ottarzu gości wieniec adwentowy, ozdobiony czterema świecami: pierwszą, która symbolizuje wybaczenie przez Boga Adamowi i Ewie, zapala się w pierwszą niedzielę adwentu. Druga jest symbolem wiary patriarchów w dar Ziemi Obiecanej, trzecia oznacza radość Dawida świętującego przymierze, ostatnia zaś, to symbol nauczania proroków, zapowiadających królestwo pokoju i sprawiedliwości. Adwent jest czasem wybaczenia, pojednania i oczekiwania, a to oczekiwanie ma być pogłębione naszą wiarą. Warto o tym pamiętać – i to nie tylko w adwent.

ADAM ŚWIĆ
Radny Powiatu Radzyńskiego

NA ZDROWY ROZUM

Mickiewicz,
Prus, Bauman

Na wtorkowej próbnym maturze z języka polskiego uczniowie liceów mieli za zadanie, między innymi, porównywać opisy przyrody w „Panu Tadeuszu”. Nie zabrakło także „Lalki”. Jednym słowem: rutyna. Ale żeby nie zmarnować okazji do podrażnienia dużej części społeczeństwa dodano jeszcze coś: maturzyści musieli analizować esej Zygmunta Baumana, drukowany wcześniej w „Gazecie Wyborczej”. Bauman to były funkcjonariusz Korpusu Bezpieczeństwa Wewnętrznego

i agent Informacji Wojskowej w czasach stalinizmu. Jego przeszłość opisali niedawno historycy Bogdan Musiał i Piotr Gontarczyk. Ujawnili oni szczegóły działalności Baumana w Korpusie Bezpieczeństwa Publicznego w latach 1945-1953 oraz jako agenta Informacji Wojskowej o pseudonimie „Semjon”. Bauman nigdy nie wyraził skruchy z powodu wiernej służby stalinowcom, nigdy nie przeprosił też swoich ofiar. Bagatelizował pracę w KBW, czyli specjalnej formacji, tropiącej bohaterów podziemia niepodległościowego, odpowiedniku sowieckiej NKWD. Prowokacja, manipulacja, zgroza.

Konkurs rozstrzygnięty

WARSZAWA

27 listopada br. w Senacie RP odbyło się uroczyste ogłoszenie wyników i wręczenie nagród laureatom 2 edycji konkursu „List do Taty”. Pierwszą nagrodę przyznano Julii

Skrzyszewskiej z Piekark Śl., drugą – Aleksandrze Sowie z Siedlec, a trzecią – Filipowi Sobolewskiemu z Jaworzna. Wśród laureatów znalazła się Anna Sumlińska z Białej Podlaskiej, która była jedną z najmłodszych uczestniczek konkursu.



W grudniu 1970 r. na Wybrzeżu wojsko wystrzeliło 46 tys. pocisków różnego kalibru do demonstrujących Polaków. Jeden z tych pocisków trafił 18-latkę, który przeszedł do legendy...

Film „CZARNY CZWARTEK” Antoniego Krauzego dostępny z częścią nakładu miesięcznika „wSieci Historii” od 21 listopada

w SIECI
HISTORII

Teraz łatwiej i szybciej
nadasz ogłoszenie drobne!

Wystarczy wysłać SMS pod numer 73601*, wpisując odpowiedni kod rubryki, w której ma się znaleźć ogłoszenie, treść anonsu i swój numer telefonu.
O szczegółach nowych zasad zamieszczania ogłoszeń czytaj na stronie 8.

*Koszt SMS 3,69 zł (3 zł + 23% VAT). Regulamin dostępny na stronie www.tygodnikpodlaski.pl

KRZYŻÓWKA

PARTNEREM KRZYŻÓWKI SĄ SPÓŁDZIELCZE KASY OSZCZĘDNOŚCIOWO-KREDYTOWE

granica	owce hodowlane	Nie-zgodka u Pana Kleksa	jałow-cówka	komórka krwi	wielka ilość, liczba czegoś	legendarne potwory	sposób	państwo nad Zat. Gwinejska	można z nimi iść spać	Hannah, aktorka
wizerunek artysty	7			rosyjski myśliwiec	wrażliwa na piękno					po-wierzchnia kuli
antyreligia							miasto w centralnej Francji			15
mieszkańki Teheranu			12		rodzaj fałt-główek					
			błędny nad bagnem				Artur Conan... pisarz			
ciasteczko z kremem	w łożyskach	prace wśród zwierząt	lamantyna	napój na bazie mleka	obraz w cerkwi			Nosowska	dopuszczenie do użycia	pot. łóżko
pasemka włosów					wywołują ją kretki blade	"część" na falach	stolica Łotwy	brazylijski towar eksportowy		2
mięso z dobranocki										17
duże miasto we Francji				dąsy				śasiad Chorwata		
pospolity siarczek	Jean-Pierre, piłkarz					źródło zakażenia				
								z jądrem i elektronami		
				śluszość						8

SKOK
www.skok.pl

Czy wiesz, że...
SKOK-i działają w 101 krajach i zrzeszają ponad 200 milionów ludzi?

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18
---	---	---	---	---	---	---	---	---	----	----	----	----	----	----	----	----	----

Spośród Czytelników, którzy prawidłowo rozwiążą krzyżówkę i wyślą hasło SMS-em, rozlosujemy książkę.

Krzyżówka dla Czytelnika

KONKURS

W dzisiejszym konkursie nagrodą będzie ufundowana przez redakcję książka – niespodzianka. Aby wziąć udział w konkursie i mieć szansę na wygraną, którą będzie polecana książka, wystarczy wysłać SMS-ową odpowiedź z rozwiązaniem krzyżówki. Wyślij SMS pod numer 72355 o treści TPKrzyżowka.X gdzie (po kropce) w miejsce „X” należy wpisać rozwiązanie krzyżówki. Koszt SMS-a 2,46 z VAT. Na SMS-y czekamy do 3 grudnia do godziny 23.59. Wygrywa ten, kto w najkrótszym czasie przyśle odpowiedź z rozwiązaniem krzyżówki. O wygranej w konkursie poinformujemy telefonicznie. Książkę będzie można odebrać w redakcji Tygodnika przy ul. Francuskiej 136.

KĄCIK KULINARNY

Kurczak w sosie z kawą

Składniki:
1,5 kg ud i podudzi z kurczaka
1 łyżeczka cynamonu
szczypta gałki muszkatołowej
300 ml mocnej kawy
2 łyżeczki śmietany
sól, pieprz

Opcjonalnie:
50 g płatków migdałów

Wykonanie:
Mięso myjemy, osuszamy i nacieramy mieszanką wszystkich przypraw. Umieszczamy w misce i zalewamy mocną kawą (bez fusów), a następnie wstawiamy na noc do lodówki. Po wyjęciu z lodówki kurczaka przekładamy do naczynia żaroodpornego, podlewamy marynatą i umieszczamy w piekarniku nagrzanym do 180 stopni. Pieczemy 45 – 60 min. w razie konieczności podlewając marynatą. Gotowe mięso odkładamy, a sos przelewamy do rondelka i odparowujemy na małym ogniu, by zgęstniał. Dodajemy śmietanę. Kurczaka podajemy z sosem i – ewentualnie – posypanego uprażonymi na suchej patelni płatkami migdałów. Danie jest bardzo aromatyczne. **Smacznego !)**



Książka dla Czytelnika

ZYSK I S-KA WYDAWNICTWO

KONKURS

Nina Stanisławska
Dom kryty gontem

Czasami samo życie prowokuje nas do spojrzenia wstecz i zmierzenia się z przeszłością. Nina Stanisławska w Domu kryty gontem opowiada o losach ludzi, których połączyła wiadomość z nekrologu. Śmierć prof. Brzozowskiego przywołała wspomnienia. Jego starsza córka Olga, Robert zakochany kiedyś w jego młodszej córce nagle uświadomili sobie, że choć przeszłości nie da się zapomnieć, to trzeba się z nią rozliczyć i zaakceptować. Aby wziąć udział w konkursie i mieć szansę na wygraną książki „Dom kryty gontem” – Niny Stanisławskiej, wystarczy wysłać SMS-ową odpowiedź na pytanie: Co połączyło ludzi, o których losach opowiada Autorka książki „Dom kryty gontem”?
a) wiadomość z nekrologu
b) zaproszenie na ślub
Wyślij SMS pod numer 7248 o treści tpzysk.X



gdzie (po kropce) w miejsce „X” należy wpisać odpowiedź na pytanie. Koszt SMS-a 2,46 z VAT. Na SMS-y czekamy od 29 listopada do 4 grudnia do godz. 23.59. Wygrywają trzy pierwsze osoby, które w najkrótszym czasie odpowiedzą na pytanie postawione powyżej. O wygranej poinformujemy telefonicznie.

Biała Podlaska, ul. Terebelska 62
Sklep Mięsny KAROL

KONKURS Z NAGRODAMI „Lodówka na święta”

Przy zakupie powyżej 30zł masz szansę wygrać wspaniałe nagrody:

Losowanie już 6 grudnia 2013r.
Konkurs trwa od 21 października do 5 grudnia 2013r.
Szczegóły konkursu oraz regulamin wewnątrz sklepu.

1. Lodówka AMICA
2. Robot kuchenny + blender
3. Czajnik Philips

Kolejarski festyn

TERESPOL

Niecodzienną imprezę szykuje Regionalne Stowarzyszenie Przyjaciół Ziemi Nadbużańskiej „Bugowiaki” wspólnie z Urzędem Miasta. 1 grudnia w sali konferencyjnej Biblioteki Miejskiej odbędzie się festyn „Kolej dawniej i dziś w Terespolu”. O godz. 13 organizatorzy zapraszają na uroczystą mszę świętą w kościele Świętej Trójcy. Oficjalne otwarcie festynu zaplanowano na godz. 13.30. Będzie można wysłuchać wspomnień by-

łych i obecnych wieloletnich pracowników PKP, m.in. Kazimierza Michalaka, Sławomira Denickiego, Jana Babkiewicza i Ryszarda Chomiuka. W części artystycznej wystąpią dzieci i młodzież ze szkół w Berezówce, Małaszewiczach i Terespolu. Będą także dwa konkursy: na temat terespolskiego kolejnictwa oraz na piosenkę, skecz lub dowcip związane z pracą kolejarzy. Sławomir Denicki, Koło Miłośników Historii i Fortyfikacji oraz Korpus Wschodni przygotowują dwie wystawy związane z kolejnictwem. MW

Konkurs fotograficzny

RADZYŃ PODLASKI

Lubisz fotografować? Masz dobre oko i ciekawe pomysły? Nieważne czy jesteś profesjonalistą, czy amatorem – ten konkurs jest właśnie dla Ciebie! Radzyński Ośrodek Kultury zaprasza wszystkich chętnych do

udziału w konkursie „Radzyń to nie tylko pałac”. Sfotografuj ciekawe miejsce, przyrodę czy zakład pracy... Na zwycięzców czekają nagrody ufundowane przez Burmistrza oraz Przewodniczącego Rady Miasta. Więcej szczegółów w regulaminie na stronie organizatora www.radzrok.home.pl

Nowe rondo już gotowe

PARCZEW

Na najbardziej kolizyjnym w Parczewie skrzyżowaniu ulic Kościelnej (droga wojewódzka) z Aleją Jana Pawła II (droga powiatowa) powstało długo oczekiwane rondo turbinowe. Na początku roku Urząd Miejski otrzymał decyzję o podjęciu przez Zarząd Województwa Lubelskiego uchwały o zakwalifikowaniu do realizacji i przyznaniu pomocy finansowej na „Przebudowę skrzyżowania ulicy Kościelnej wraz z przebudową istniejącej infrastruktury telekomunikacyjnej TP S.A. i przebudową kolidujących linii elektroenergetycznych w Parczewie» na odcinku o długości 444 m. Inwestycja została zrealizowana dzięki współpracy zainteresowanych samorządów oraz wsparciu mieszkańców. «Cieszę się, że wieloletnie starania Gminy Parczew, zostały uwieńczone sukcesem i udało się pozyskać środki na jedną z najbardziej po-



trzebnych inwestycji. Pragnę przypomnieć, że już wcześniej Gmina Parczew wyłożyła kwotę prawie 100 tys. zł na dokumentację przebudowy tego ronda. Dokumentacja była sporządzana w oparciu pod wytyczne Zarządu Dróg Wojewódzkich. Pragnę serdecznie podziękować Zarządowi Województwa Lubelskiego za przychylnie zaopiniowanie, tak ważnej dla naszego miasta inwestycji, która przyczyni się do poprawy bezpieczeństwa ruchu drogowego i radnym, którzy przystali na moją propozycję i wyasygnowali z budżetu odpowiednią

kwotę. Dziękuję również Jerzemu Szwarzowi za pilotowanie naszych postulatów na forum Sejmiku Województwa Lubelskiego i księdzu Prałatowi Tadeuszowi Lewczukowi za wkład i osobiste wsparcie naszej inicjatywy – poinformował nas Burmistrz Paweł Kędracki. Początkowo wartość inwestycji miała wynosić 2.768.300 zł, ostateczny koszt robót zamknął się w kwocie niecałych dwóch milionów zł. samorząd województwa przeznaczył na tę inwestycję 70% kosztów, a powiat Parczewski i miasto Parczew po 15%. IG

OGŁOSZENIE DROBNE W TYGODNIKU PODLASKIM

To proste. Teraz wystarczy wysłać SMS.

Drodzy Czytelnicy! Już mogą Państwo szybciej i łatwiej nadać ogłoszenie drobne, które ukaże się w Tygodniku Podlaskim, największym piśmie południowego Podlasia. Do tej pory, by zamieścić ogłoszenie w gazecie, trzeba było wyciąć kupon, wpisać odręcznie treść anonsu i dostarczyć go do redakcji. Teraz sprawa będzie znacznie prostsza – wystarczy wysłać SMS. Oprócz wygody zyskujemy także pewność,

że nasze ogłoszenie ukaże się w gazecie. Nowe zasady nadawania ogłoszeń drobnych obowiązują od 15 listopada.

1. Co wpisać w SMS-ie?

SMS musi składać się z czterech części: prefiksu, nazwy rubryki, w której umieszczone ma być ogłoszenie, treści ogłoszenia oraz numeru telefonu osoby nadającej ogłoszenie. Prefiks zawsze jest ten sam – tpo. Należy po nim postawić kropkę. Potem trzeba wpisać symbol rubryki, do której ma trafić ogłoszenie, i ponownie postawić kropkę. Teraz wpisujemy treść naszego ogłoszenia i znów stawiamy kropkę. Ostatnią czynnością jest wpisanie własnego numeru telefonu (na niego będą dzwonić ludzie w odpowiedzi na ogłoszenie). Jeśli w SMS-ie nie zostanie wpisany numer osoby nadającej ogłoszenie, w gazecie pojawi się ono z numerem telefonu, z którego została wysłana wiadomość. Po numerze telefonu nie stawiamy już kropki. UWAGA! Nie używamy polskich znaków diakrytycznych, czyli liter ą, ć, ę, ł, ń, ó, ś, ż, ź. Zamiast pisać „łódka” piszemy więc „lodka” itd.

2. Jak umieścić ogłoszenie w odpowiedniej rubryce?

Każda rubryka ogłoszeniowa w gazecie ma swoją nazwę, a do tej z kolei przyporządkowany jest odpowiedni symbol, który trzeba wpisać w SMS-ie. Na przykład: jeśli chcemy, by nasze ogłoszenie zamieszczone zostało w rubryce BUDOWLANE w SMS-ie wpisujemy literę „b”. Jeśli chcemy nadać ogłoszenie motoryzacyjne, wpisujemy litery „mo”. Oto pełen spis nazw rubryk i odpowiadających im symboli, które trzeba wpisać w SMS-ie:

- a – AGD
- b – BUDOWALNE
- k – KSIĄŻKI
- ma – MATRYMONIALNE
- me – MEBLE
- mo – MOTORYZACJA
- n – NAUKA
- nk – NIERUCHOMOŚCI KUPIĘ
- nw – NIERUCHOMOŚCI WYNAJMĘ
- ns – NIERUCHOMOŚCI SPRZEDAM
- op – ODDAM-PRZYJMĘ

- o – ODZIEŻ
- pp – PRACA PODEJMĘ
- pz – PRACA ZATRUDNIĘ
- rl – ROLNICZE
- rz – RÓŻNE
- u – USEUGI
- zd – ZDROWIE
- zw – ZWIERZĘTA

Przykładowy SMS dotyczący sprzedaży nieruchomości powinien więc wyglądać w następujący sposób:

**tpo.ns.Dom o powierzchni 120 metrow
w centrum Parczewa okazjnie sprzedam.660125XXX**

3. Pod jaki numer wysłać SMS?

Po wpisaniu zgodnie z opisanymi powyżej zasadami ogłoszenia w treść SMS-a należy wysłać go pod numer 73601. Jeśli wszystko jest w porządku, dostajemy SMS z potwierdzeniem przyjęcia ogłoszenia. Oznacza to, że ukaże się ono w gazecie. Jeśli SMS z ogłoszeniem wpisany został w nieodpowiedni sposób (na przykład brakowało prefiksu), również dostaniemy SMS z informacją o błędzie. Takie ogłoszenie nie zostanie opublikowane.

4. Kiedy ukaże się moje ogłoszenie?

Ogłoszenia przesłane do wtorku do godziny 16 zostaną opublikowane w najbliższym numerze Tygodnika Podlaskiego, a więc w piątek. Jeśli wyślemy SMS po tym terminie (na przykład we środę), ogłoszenie ukaże się w następnym wydaniu.

5. Ile to kosztuje?

Wysłanie SMS-a od długości 160 znaków kosztuje 3,69 zł (3 złote plus 23 procent VAT). W liczbę 160 znaków wliczają się znaki użyte do wpisania prefiksu, nazwy rubryki, treści anonsu i numeru telefonu, a także kropki i spacje (przerwy między wyrazami).

AGD/RTV

ZEPSUTY sprzęt AGD RTV przyjmę nieodpłatnie. Tel. 513 339 241

MEBLE

OKAZJA. WYPRZEDAŻ
KOMODY, WITRYNY,
SZAFY, KRZESŁA, KREDENSY,
ŁAWY, STOŁY, ZEGARY
Z LITEGO DĘBU, KANAPY,
FOTELE SKÓRZANE,
ŻYRANDOLE I KINKIETY
MOSIĘŻNE, LAMPKI NOCNE
DUŻE I MAŁE I INNE RZECZY
ROWER TRENINGOWY
PROFESJONALNY
CENY OKAZJONALNE
TEL. 791 919 914

KANAPA podwójna rozkładana brązowa, 250 zł, stolik RTV 150 zł, Tel. 504 782 757

DWA fotele, w brąz, ze schowkiem, 100 zł szt. Tel. 501 652 996

KANAPA welurowa wykańczana drewnem, 3osobowa rozkładana do spania, możliwy dowóz, stan bardzo dobry, wysyłam zdjęcia, 200zł, Tel. 511 467 565

STÓŁ, 8 krzesel, dębowe, na taras, na ogród, Tel. 504 384 468

SPRZEDAM zestaw mebli, dziecięcych, wajpnet, kolor szaro seledynowy, stan b. dobry, Parczew, Tel. 501 867 351

MOTORYZACJA

VW Golf 3 97 r. 2.0 Gaz. Tania, BP, Tel. 513 445 574

SPRZEDAM Audi b3 1,8 B.G 3000zł. Tel. 504 208 988

FORD Transit diesel 1997r. blaszak sprzedam. 4200zł, Tel. 506 536 502

ROVER 420, 2.0 td, 1999r, srebrny metalic, el. szyby, el. lusterka, hatchback, skórzana tapicerka, halogeny, 5,5l ON, wysyłam zdjęcia na @, 4800zł negocjacji, Tel. 504 354 798

SIŁOWNIK duży JELCZ – 3W317 kompletny cena 800 zł Tel. 668 401 215

TANIO sprzedam silnik 1.8 ADR oraz wszystkie podzespoły do Audi A4, Passat B5 i skrzynie biegów Tel. 792 623 997

RÓWNIARKA drogowa Baukema SHM 4 z czółowym pługiem do odśnieżania c. 42500, Tel. 504 648 169

VW LT 31 wywrotka do 3,5t c. 9.200. Tel. 504 648 169

VOLVO 10 śmieciarka z prasa 3osiowa, c. 55.000. Tel. 504 648 169

SPRZEDAM Skodę Felicję 99 r. 1.6 B+G 4400 zł do negocjacji Tel. 502 792 587

SILNIK kompletny na chodzie do DET 75 – wraz z rozruchowym cena do negocjacji Tel. 668 401 215

NIERUCHOMOŚĆ WYNAJMĘ

WYNAJMĘ samodzielny parter w domu z podwórkiem, Biała Podlaska, Tel. 792 833 146

DO wynajęcia M3 Kopernika/Akademia, Tel. 500 339 551

MIESZKANIE 2 pokoje po remoncie parter. Radzyn. Bulwary Tel. 502 369 428

WYNAJMĘ pokój, Tel. 798 381 368

NIERUCHOMOŚĆ SPRZEDAM

DZIAŁKA rolno-budowlana 23a. Radzyn Podl., ul Płudzńska, c. 2,500/ar. Tel. 504 648 169

DZIAŁKA uzbrojona 14a. Radzyn Podl, ul Miedzzyrzecka c. 5,000/ar. Tel. 504 648 169

M3 52 m kw. Tel. 504 535 680

SPRZEDAM las 17ar i 30 ary Rokitno, Tel. 699 920 896

PRACA PODEJMĘ

OPIEKA nad chorym, starszym lub niepełnosprawnym w Radzynie Podl. Mam stosowne kwalifikacje i doświadczenie, Tel. 501 533 867

ROLNICZE

CIĄGNIK rolniczy 3cylindrowy JOHN DEER c. 12,500, Tel. 504 648 169

RÓŻNE

ŁÓŻKO z materacem, osobie leżącej, Tel. 506 084 155

OKAZJA, sprzedam 5 sztuk kagańcy, metal, nowych, dla dużych psów, cena za szt. 30zł, Tel. 502 792 587

GEODETA
USŁUGI GEODEZYJNE
TEL. 725366557/
667936400

UŻYWANE rzeczy z Niemiec, foteliki samochodowe rowerowe, spacerówki, narty, piły spalinowe, tania, Tel. 603 171 105

BE CZKA metalowa 2000 litrów, Tel. 692 694 182

SIŁOWNIKI do pługą DET 75, 2 szt., cena 380zł sztuka, Tel. 668 401 215

ŁUPARKA do drewna świdrowa. Możliwy dowóz, wysyłam zdjęcia na @, silnik 5,5kW, 1400zł, Tel. 504 354 798

SPRZEDAM krajającą z silnikiem, Tel. 504 354 798

USŁUGI

DEKLARACJA AKCYZOWA AKC
OD SAMOCHODÓW OSOBOWYCH
IMPORT, EXPORT
CMR, TIR, EPI
MERITUM AE AGENCJA CELNA
UL. PÓŁNOCNA 23
(HOTEL OSKAR I PIĘTRO)
TEL. 509 110 317;
502 293 551

BRYKIETY
Z TROCIN
DĘBOWYCH
663 232 581

PRANIE parowe tapicerek samochodowych, meblowych, dywanów, wykładzin, www.prosteam.pl, Tel. 536 560 660

ODSZKODOWANIA dla osób poszkodowanych w wypadkach komunikacyjnych, rolnictwie, w pracy oraz innych, Tel. 512 997 664

WYKONAM tynki maszynowe cementowo wapienne, Tel. 531 326 739

CYKLINOWANIE, lakierowanie, układanie parkietu, montaż schodów, malowanie ścian, Tel. 504 277 723

ZDROWIE

HEMOROIDY bez bólu gabinet, Tel. 507 822 928

ODCZULANIE i testy alergiczne – bezinwazyjnie, Tel. 507 822 928

BEZPŁATNE konsultacje leczenia uszu i zatok, laryngologia alternatywna, czwartki – Miedzzyrzec P., poniedziałek – Biała P., gabinet Tel. 507 822 928

ZWIERZĘTA

2-LETNIEGO psa po wyzię niemieckim krótkowłosym oddam w dobre ręce do domu z ogrodem. Tel. 887 254 631

POLGAZ GAZOŁ
ZAMAWIANIE
GAZU
TEL. BEZPŁATNY
800 378 220,
TEL. 83 343 20 87

GARAŻE Blaszane
BRAMY Garażowe
KOJCE dla Psów

Najniższe **CENY**
Różne wymiary
Dogodne **RATY**
Transport i montaż
GRATIS cały KRAJ

25-643-57-75 29-642-34-61
512-853-323
85-667-21-08 86-225-23-11
www.konstal-garaze.pl

MEBLE DLA KAŻDEGO
I NA KAŻDĄ KIESZĘĆ

GRZESIO
Biała Podlaska, ul. Kąpielowa 3
tel. 83 344 51 06

Wersalki JUŻ OD 499 zł!
Transport na terenie miasta GRATIS!!!

nct+

Al.1000-lecia 35
(przy dworcu PKP)
SPRZEDAŻ SERWIS MONTAŻ

Pakiety już od 19,90
Multiroom tylko 10zł

502-406-968
506-282-900

Kredyty
decyzja w 3 min.

wszystkie źródła dochodów
oferta wielu banków
bez zaświadczenia
o dochodach - wystarczy zdjęcie
przebiegowa potwiera Twoją dochod
telefony

Biała Podlaska
Pl. Wolności 1 (pod zegarem)
tel. 508 938 843 lub 508 938 832

DACH
SERWIS

POKRYCIA
DACHOWE

RYNNY CIĄGŁE
26zł mb brutto

BLACHODACHÓWKI
TRAPEZY od 20 zł brutto

DEMONTAŻ
I UTYLIZACJA ETERNITU

WŁASNE EKIPY
WYKONAWCZE

21-532 Łomazy
ul. Lubelska 52,
tel./fax: 83 341-71-54
tel. kom.: 603-655-661

WYCENA
I TRANSPORT
GRATIS

www.dachserwis.com

POŻYCZKA
PROFI CREDIT

nawet do 25 000 zł
szybko | bezpiecznie | uczciwie
dla firm do 50 000 zł

801 700 099
33 496 00 62**
www.proficredit.pl

* całkowita opłata za rozmovę 0,35 zł brutto
** koszt połączenia zgodny z taryfą operatora

A na co Ty potrzebujesz pieniędzy?

GARAŻE BLASZANE
BRAMY GARAZOWE, KOJCE

Dowóz, montaż gratis!
www.robstal.pl **RATY**

Producent 25 740 42 02, 81 440 64 69
509 038 426, 85 733 52 11

SPRZEDAŻ I WYNAJEM
RUSZTOWAŃ
PLETTAC, LAYHER-BAUMAN,
KLINOWE-CHOINKOWE
WARSZAWSKIE, PRZEJEZDNE
DRABINY I KOŁY BUDOWLANE
21-530 Piszczac, ul. Kodańska 41
tel. 83 377 81 05

www.mekbud.pl

GoldStal
Kowalstwo Artystyczne

Hrud 21b, 21-500 Biała Podlaska
www.goldstal.pl tel. 509 714 800

**Teraz łatwiej i szybciej
nadasz ogłoszenie drobne!**

Wystarczy wysłać SMS pod numer 73601*, wpisując odpowiedni kod rubryki, w której ma się znaleźć ogłoszenie, treść anonsu i swój numer telefonu.
O szczegółach nowych zasad zamieszczania ogłoszeń czytaj na stronie 8.

*Koszt SMS 3,69 zł (3 zł + 23% VAT). Regulamin dostępny na stronie www.tygodnikpodlaski.pl

Biegi w Janowie

SPORT SZKOLNY

Bialski Związek Sportowy zorganizował Uliczne Biegi Niepodległościowe w Janowie Podlaskim. Wzięli w nich udział uczniowie szkół podstawowych i gimnazjalnych. Zawody cieszyły się ogromnym zainteresowaniem.

Lista zwycięzców:

Szkoła Podstawowa kl. I-II dziewczęta: Klaudia Osipiuk (Wisznice)
Szkoła Podstawowa kl. I-II chłopcy: Xavier Skubisz (Chotyłów)
Szkoła Podstawowa kl. III-IV dziewczęta: Magdalena Przychyna Magdalena (Wisznice) Szkoła Podstawowa kl. III-IV chłopcy: Patryk Suwalski (Sławatycze)
Szkoła Podstawowa kl. V dziewczęta: Ju-

styna Bajkowska (Łomazy)
Szkoła Podstawowa kl. V chłopcy: Michał Korneluk (Terespól SP1)
Szkoła Podstawowa kl. VI dziewczęta: Martyna Nowosielska (Leśna Podlaska)
Szkoła Podstawowa kl. VI chłopcy: Adam Wawryszkiewicz (Terespól SP1)
Gimnazjum kl. I dziewczęta: Patrycja Buczyło (Terespól PG1)
Gimnazjum kl. II-III chłopcy: Bartłomiej Sositko (Terespól PG1)
Szkoly średnie kl. I-III dziewczęta: Natalia Korszeń (Wisznice)
Szkoly średnie kl. I chłopcy: Cezary Chaczur (Wisznice)
Szkoly średnie kl. II-III chłopcy: Kamil Dekiert (Terespól).



Tak biegano w Janowie

Cztery jedyneki

BIEGI

Grupa sympatyków biegania wraz z Radą Samorządu Studenckiego WWFIS w Białej Podlaskiej, przy współpracy Klubu „Biała Biega” organizuje w dniach 2-5 grudnia bieg sztafetowy na dystansie 1111 km. Zawodnicy będą podzieleni na dwie grupy. Jedna grupa będzie biegła 30 minut, natomiast druga 60: minut non-stop, dzień i noc. Do biegu zaproszeni są

również mieszkańcy miasta Biała Podlaska, którzy będą mogli przychodzić i biegać w dowolnie wybranych godzinach. Celem organizatorów jest nie tylko przebiegnięcie dystansu 1111 km, ale również popularyzowanie i upowszechnianie prozdrowotnych wzorców zachowań oraz propagowanie biegania jako najprostszej formy aktywności ruchowej. Więcej informacji można uzyskać pisząc wiadomość na maila: bieg1111km@poczta.onet.pl.

Szachy dla najmłodszych

SZACHY

Bialskie Centrum Kultury w dniu 7 grudnia organizuje Mikołajkowy Turniej Szachowy dla dzieci i młodzieży do lat 16.

Zawody rozpoczną się o godz. 10 i rozegrane zostaną w systemie siedmiu 15-minutowych rund. Impreza odbędzie się siedzibie Bialskiego Centrum Kultury przy ul. Warszawskiej 11 (pokój numer 15).

Pełna pula dla Międzyrzecza

BIEGI

W ramach Igrzysk Młodzieży Szkolnej i Gimnazjada odbyły się finały powiatu bialskiego w pływaniu. W obu zmaganiach wszystkie konkurencje wygrali uczniowie szkół międzyrzeczkich – Szkoły Podstawowej nr 3

i Gimnazjum nr 3.
Igrzyska:
styl klasyczny – Zuzanna Włodarczyk i Jakub Ciok,
styl grzbietowy – Zuzanna Celińska i Bartłomiej Przychodźki,
styl dowolny – Oliwia Stefaniuk i Jakub Celiński.

Początek rozgrywek III ligi

BRYDŻ SPORTOWY

Ruszyły rozgrywki trzeciej ligi lubelskiej. Mamy w nich trzech naszych reprezentantów: bialskie TWA i BKB oraz radzyńskie Polesie. Po pierwszym zjeździe BKB plasuje się na trzecim miejscu, Polesie

i TWA są na dole tabeli. Białczanie wygrali z Czarnymi Dęblin 17,56:2,44 i w derbach z TWA 17,19:2,81, zremisowali z Polesiem 10:10 oraz przegrali z Pertą Lublin 5,99:14,01. Polesie poza remisem z BKB odniosło cztery porażki: z Fortą Biłgoraj 6,19:13,81, Rychem Kraśnik 6,39:13,61,

JTB Lwów 4,39:15,61 i OSiR Poniatowa 5,61:14,39. TWA poza porażką z BKB wygrało z CHDK Chełm 12,07:7,93, Apisem Łuków 13,41:6,59 oraz przegrało z Rychem 2,21:17,79. W butlerze po pięciu rundach Stanisław Tranda i Jan Niedzielski (BKB) znajdują się na drugim miejscu.



Stanisław Tranda i Jan Niedzielski walczą o kolejne punkty dla BKB

III LIGA

1. Forta Biłgoraj	75.99	266-133
2. Rycho Kraśnik	68.86	308-214
3. BKB Biała Podl.	62.74	218-158
4. Notax Lublin	60.05	227-184
5. Perta Lublin	57.8	250-212
6. JTB Lwów	53.46	190-191
7. OSIR Poniatowa	52.28	241-218
8. PNSNS Zamość	49.27	278-256
9. CHDK Chełm	45.78	209-231
10. Czarni Dęblin	42.04	175-241
11. Polesie Radzyń P.	32.58	174-250
12. TWA Biała Podl.	30.5	169-300
13. Apis Łuków	28.65	122-239

Udany występ Żaka Biała Podlaska

AKROBATYKA SPORTOWA

W Rzeszowie odbyło Grand Prix Polski im. Stanisława Geronia w Akrobatyce Sportowej. Zawody miały charakter międzynarodowy, oprócz polskich klubów wystąpiły na nich również repre-

zentacje: Rosji, Ukrainy, Niemiec, Mołdawii i Kazachstanu. Nasz region reprezentowały zawodniczki MKS "Żak" Biała Podlaska, startowały w skokach na ścieżce dziewcząt w II klasie sportowej. Julia Waniek oraz Gabriela Walczuk zakwalifikowały się do ścisłego fi-

nału zajmując w nim odpowiednio 5 i 8 miejsce. Na miejscu 11 rywalizację zakończyła Gabriela Jabłońska, natomiast miejsce 13 zdobyła Natalia Toczyńska. Reprezentacja Żaka w punktacji klubowej skoków na ścieżce akrobatycznej zajęła 3 miejsce.

Dominacja Kraszaka

PLYWANIE

Na pływalni I Liceum Ogólnokształcącego w Białej Podlaskiej odbyła się Licealiada – Finał Miasta Biała Podlaska w Pływaniu Indywidualnym i Drużynowym Dziewcząt i Chłopców.

Na 50 metrów stylem klasycznym triumfowali Anna Biernacka (I LO) i Patryk Michalczuk (II LO), stylem grzbietowym najszybciej pływali Aleksandra Budziszewska (I LO) i Mateusz Szudko (ZSZ nr 2), w stylu dowolnym najlepiej radzili sobie Aleksandra Kuzko (I LO) i Tomasz Rabek (II LO).

W sztafetach 10 x 25 chłopców i dziewcząt najlepsi byli uczniowie I Liceum Ogólnokształcącego.



Uczniowie i uczennice I LO na pływalni

Gimnazjada:
styl klasyczny – Patrycja Hryciuk i Adrian Boguta,
styl grzbietowy – Izabela Kopińska i Piotr Rabek,
styl dowolny – Izabela Turska i Piotr Golec.

PRZED MECZEM NA SZCZYCIE

PIŁKA RĘCZNA

Na białskich akademikach nie ma mocnych w II lidze. Kroczą nie tylko od

zwycięstwa do zwycięstwa, ale regularnie poprawiają rekordy klubowe. W meczu z Trójką Ostrołęka poprawili kolejny, uzyskując 25 bramek przewagi.

AZS AWF Biała Podlaska – Trójka Ostrołęka



42:17 (22:8)

AZS AWF Biała Podlaska: Adamiuk, Kursa – Krawczyk 4, Zielonko, Wasitek 3, Jasione, Stefaniec 5, Zienkiewicz 1, Jaszczuk 3, Pezda 8, Staropięta 1, Antolak 2, Kubajka 4, Wędrak 11



Autor: warszawianka.pl

W stolicy zapowiada się bardzo ciekawy mecz

W najbliższy weekend podopieczni trenera Sławomira Bodasińskiego zagrają na wyjeździe z Warszawianką. Będzie to bez wątpienia nie tylko mecz kolejki, ale i mecz rundy, gdyż naprzeciwko siebie staną dwie czołowe ekipy w lidze. Jednym z trenerów pracujących z zawodnikami Warszawianki jest jej były bramkarz Paweł Rydz, którego pamiętają starsi kibice AZS z czasów, kiedy obie drużyny występowały w ekstraklasie.

II LIGA GRUPA III

9. kolejka:
Prus – Orlen Wisła II 29:25
Mazur – Warszawianka 29:30
Szczygniak – Łódź 25:28
Wieluń – Włókniarz 18:20
Pabiks – AZS AWF W. 37:27
AZS AWF B.P. – Trójka 42:17

1.	AZS AWF B.P.	9	18	319-209
2.	Warszawianka	9	16	281-194
3.	Pabiks	9	12	286-248
4.	Łódź	9	12	273-236
5.	Mazur	9	12	268-234
6.	Włókniarz	9	10	217-235
7.	Orlen Wisła II	9	9	238-231
8.	Wieluń	9	8	224-240
9.	Prus	9	7	242-268
10.	Trójka	9	2	225-306
11.	AZS AWF W.	9	2	215-298
12.	Szczygniak	9	0	191-290

Jeden punkt w dwóch meczach

TENIS STOŁOWY

Teniści stołowi Alfry Radzyń Podlaski mieli pracowity – acz nie bardzo udany – miniony weekend. W sobotę zremisowali w Bielsku-Białej 5:5, a w niedzielę przegrali na wyjeździe ze Strzelcem Frysztak 4:6.

BISTS Bielsko-Biała – Alfa 5:5

Młynarski – Sankowski 2:3, Michalik – Sopeleu 3:2, Młynarski/Zagajewski – Sankowski/Wierzchowski 3:2, Młynarski –

Sopeleu 0:3, Michalik – Sankowski 3:1, Zagajewski – Litwiniuk 0:3, Roj – Wierzchowski 3:2, Roj/Michalik – Sopeleu/Litwiniuk 1:3, Zagejewski – Wierzchowski 3:0, Roj – Litwiniuk 2:3

Strzelec Frysztak – Alfa 6:4

Chmiel – Sankowski 3:1, Dąbrowski – Sopeleu 3:1, Dąbrowski/Czernik – Wierzchowski/Sankowski 3:0, Niemiec – Litwiniuk 0:3, Czernik – Wierzchowski 3:1, Chmiel/Niemiec – Sopeleu/Litwiniuk 0:3, Niemiec – Wierzchowski 2:3, Czernik – Litwiniuk 1:3.

I LIGA

1.	Roeben	7	14	53:17
2.	Strzelec	8	14	55:25
3.	Asko	8	11	49:31
4.	Trefl	7	9	38:32
5.	Viret	7	7	33:37
6.	Alfa	7	5	30:40
7.	Dwunстка	7	4	27:43
8.	Gorce	6	4	21:39
9.	Bielsko-Biała	8	3	29:51
10.	Sygnat	7	2	23:47



Teniści Strzelca Frysztak byli zbyt silni dla Alfry

BLS open

SIATKÓWKA

Bialski SZS organizuje Białką Ligę Piłki Siatkowej mężczyzn w kategorii „OPEN”. Zgłoszenia zespołów należy składać do 10 grudnia br. (decyduje data stempla pocztowego) na adres BSZS, ul. Piłsudskiego 38, 21-500 Biała Podlaska, podając następujące dane: nazwę drużyny, miejscowość, adres do korespondencji, imię i nazwisko oraz telefon kierownika – opiekuna – trenera.

Czekoladowy unihokej

UNIHOKEJ

W ramach akcji „Pomóż Dzieciom Przetrwać Zimą” GOK w Białej Podlaskiej organizuje nietypowy mecz unihokeja. 1 grudnia w hali sportowej w Ciciborze o godz. 15 zagrają drużyny: Urzędu Gminy, Rady Gminy i szkół Gminy Biała Podlaska, OSP z terenu gminy, KM Policji oraz ZK w Białej Podlaskiej. Dodatkowym atutem imprezy będzie występ zespołu MGT „Macierzanki”. Biletem wstępu będzie dar serca dla dzieci z terenu Gminy Biała Podlaska w postaci tabliczki czekolady.

Pierwszy raz bez straty

SIATKÓWKA

Huragan Międzyrzec Podlaski wygrał z Wichrem Wilkasy 3:0, to pierwsza wygrana w tym sezonie bez straty seta. W najbliższy weekend międzyrzeczanie zagrają w Hajnówce. O punkty będzie ciężko, ale powalczyć trzeba.

9. kolejka
Huragan M.P. – Wicher 3:0
Hajnówka – Zawkrze 3:2
AZS UWM II – Stoczniovec 2:3
Wola – AZS UW 0:3
Centrum – Huragan 3:2

II LIGA

1.	Centrum	10	23	26-12
2.	Wola	10	23	25-12
3.	Hajnówka	10	21	25-15
4.	Stoczniovec	10	19	22-17
5.	Huragana M.P.	10	18	24-18
6.	Huragan W.	10	17	21-19
7.	AZS UWM II	10	15	18-19
8.	Wicher	10	6	11-25
9.	AZS UW	10	8	11-25
10.	Zawkrze	10	1	6-30

Huragan Międzyrzec Podlaski – Wicher Wilkasy



3:0

(25:21, 25:21, 25:19)

Huragan: Nowacki, Kasjaniuk, Musiał, Ostapowicz, Jesień, Wieczorek, Sadowski (Libero) oraz Kondraciuk



Autor: trojka.miedzyrzec.org.pl

Pierwsza wygrana bez straty seta w wykonaniu Huraganu



PIOTR FRANKOWSKI
Kierownik działu sport

OKIEM DZIENNIKARZA

Najazd na Warszawę

W tę sobotę w Warszawie piłkarze ręczni AZS AWF Biała Podlaska zagrają bardzo ważny mecz z drugim pretendencem do awansu – Warszawianką. Przed oczami starszych kibiców stają potyczki z tym zespołem, gdy obie ekipy grały na najwyższym szczeblu rozgrywek. Telewizja przeprowadzała z nich relacje, a prasa stołeczna opisywała najazd kibiców z Białej na kameralną halę Warszawianki... Obecnie obie ekipy grają na trzecim poziomie rozgrywek. Nie wiem jak w Warszawie, ale u nas, w Białej,

ciężko jest ogromny głód na piłkę ręczną przed duże „P”. Świadczy o tym wygląd nowej hali przy ulicy Marusarza, powrót klubu kibica i ogromne zainteresowanie, jakim cieszy się gra akademików w II lidze. A co by było, gdyby nasza ekipa grała w na najwyższym szczeblu rozgrywek: z Vive Kielce czy pierwszą drużyną Wisły Płock? Miejmy nadzieję, że nasz młody zespół pod wodzą Sławomira Bodasińskiego wygra w Warszawie i rozpocznie marsz do miejsca, w którym kibice chcą widzieć białskich szczypiornistów. Droga to nietatwa i wyboista, wierzę jednak w to – że do przejścia.

NA BOISKU

PARTNEREM RUBRYKI JEST KASA STEFCZYKA

Grad walkowerów

PIŁKA NOŻNA

Lubelski Związek Piłki Nożnej zwerifikował wyniki rozgrywek IV ligi lubelskiej.

W pięciu meczach – z powodu gry nieuprawnionych zawodników – ustanowiono walkowery.

Zweryfikowane spotkania:

Górnik II Łęczna – Stal Poniatowa z 3:3 na 0:3 w.o.

Victoria Żmudź – Lewart Lubartów z 1:2 na 0:3 w.o.

Janowianka Janów Lubelski – Roztocze Szczebrzeszyn z 0:1 na 3:0 w.o.

Roztocze Szczebrzeszyn – Lutnia Piszczac z 0:0 na 0:3 w.o.

Hetman Żółkiewka – Roztocze Szczebrzeszyn z 3:0 na 3:0 w.o.

Kluby, które ukarane zostały walkowerami, nie dopatrzyły formalności związanych z uiszczeniem kary za żółte kartki ich zawodników. Roztoczu nie grozi automatyczny spadek z ligi, gdyż przepis o wykluczeniu po trzech walkowerach dotyczy jedynie sytuacji gdy klub nie stawia się na spo-

tkanie. Dwa oczka zyskała Lutnia, ale to niewiele poprawia sytuację klubu z Piszczaca.

IV LIGA

1. Hetman	15	34	41-13
2. Górnik II	15	34	38-25
3. Lewart	15	31	28-9
4. Powiślak	15	29	35-14
5. Ruch	15	25	35-27
6. Orleńta	15	25	39-17
7. Łada	15	23	25-13
8. Opolanin	15	23	27-26
9. Victoria	15	22	32-31
10. Janowianka	15	21	23-21
11. Sparta	15	21	35-34
12. Orion	15	19	20-28
13. Lutnia	15	16	22-34
14. Roztocze	15	9	18-42
15. Unia	15	8	14-41
16. Stal	15	7	13-67

Już planują wiosnę

PIŁKA NOŻNA

Ledwie zakończyła się runda jesienna, a w Radzynie już zaplanowano przygotowania do wiosennych zmagania. Podopieczni trenera Damiana Panka pracują do 12 grudnia. Potem mają wolne i do treningów wrócą 13 stycznia. Zaplanowano również gry kontrolne. 25 stycznia: Pogoń Siedlce – Orleńta Ra-

dzyń Podlaski, 1 lutego: Wisła Puławy – Orleńta Radzyń Podlaski, 8 lutego: Radomiak Radom – Orleńta Radzyń Podlaski, 15 lutego: Broń Radom – Orleńta Radzyń Podlaski, 22 lutego: Lutnia Piszczac – Orleńta Radzyń Podlaski (w Łęcznej), 1 marca: Motor Lublin – Orleńta Radzyń Podlaski, 8 marca: Górnik II Łęczna – Orleńta Radzyń Podlaski, 15 marca: Pollesie Kock – Orleńta Radzyń Podlaski.

**Miałam dość wysokich rat!
To w Kasie Stefczyka
dostałam pożyczkę,
na którą mnie stać!
Płacę ratę
niecałe 103 zł*
miesięcznie**

Izabela Krawczyk
nauczycielka z Lublina

Szczegóły w placówkach Kasy

KASA STEFCZYKA

www.kasastefczyka.pl

801 600 100 (koszt wg taryfy operatora)

*Całkowita kwota kredytu: 1200 zł, czas obowiązywania umowy: 12 miesięcy, 12 miesięcznych rat równych, stopa oprocentowania kredytu w skali roku: 5% (stała), prowizja: 9%, tj. 108 zł, opłata przygotowawcza: 40 zł, rzeczywista roczna stopa oprocentowania: 34,80%, rata: 102,74 zł, całkowita kwota do zapłaty: 1380,89 zł, w tym odsetki: 32,89 zł. Informacje podano na podstawie reprezentatywnego przykładu z dnia 09.07.2013 r.

„Pożyczka na każdą pogodę” od kwoty 1000 zł do 10 000 zł dostępna do 31.12.2013 r. Liczba dostępnych dla członka pożyczek z oprocentowaniem stałym 5% w skali roku – 1 (jedna). Decyzja kredytowa zależy od indywidualnej oceny ryzyka kredytowego.

JESIENNE REMANENTY

Za nami jesienne zmagania naszych ekip w żeńskiej ekstraklidze i męskiej III oraz IV. Trzecioligowcy rozpędem rozegrali jeszcze jedną serię z wiosny. Czas na podsumowanie gry naszych drużyn w minionym okresie.

PIŁKA NOŻNA

Prawie na dzień

Przedostatnie miejsce w lidze AZS PSW Biała Podlaska na pewno nikogo nie cieszy. Jeszcze kilka lat temu białczanki starały się włączyć w walkę o medale, obecnie grają co najwyżej o przedłużenie ligowego bytu. Przed trenerką Magdaleną Sykułą stoi poważne wyzwanie odczarowania zespołu, by ten zaczął grać lepiej i skuteczniej. Problem w tym, że obecny zespół jest najmłodszą ekipą w lidze (średnia nieco ponad 20 lat) i z najkrótszą ławką rezerwowych. Pytanie, na które zapewne niebawem poznamy odpowiedź, brzmi: czy władze klubu pozwolą trenerce prowadzić drużynę również wiosną?

Miłe zaskoczenie

Wyniki osiągnięte na wiosnę przez radzyńskie Orleńta są miłą niespodzianką. Trzecie miejsce i dwa punkty straty do lidera to rezultat – śmiał napisać – zaskakujący. Skąd tak dobre wyniki? Na pewno wielką w tym zasługą trenera Damiana Panka. Wydaje się, że legenda piłkarska Radzyna ma klucz do tworzenia dobrej atmosfery. Wielkim plusem jest również fakt, że wreszcie w Orleńtach niepoślednią rolę odgrywają wychowankowie. Większość z nich o ciekawie również wywodzi się spod ręki trenerki Damiana. W drużynie nie widać zdecydowanego lidera i to właśnie dobrze. Akcenty rozkładają się równomiernie na grupę kilku zawodników. Powoli w składzie zaczyna odnajdować się Wojciech Hołoweńko. Bardzo dobrymi wzmocnieniami okazali się Paweł Komar i Tomasz Tymosiak. Co dalej z Orleńtami? Czy ekipa jest gotowa na podjęcie walki o awans do II ligi? To zależy od zasobności kasy klubowej, chęci władz i umiejętności zawodników, przy czym o to ostatnie najmniej bym się martwił.

Źle, ale nie tragicznie

Przed sezonem wielu upatrywało w Podlasiu Biała Podlaska pewnego kandydata do spadku. Sugerowano nawet, by ekipa od razu przystąpiła do gry w IV lidze. Podlasie jednak gra w III, sytuację ma nielekką, ale walczy. Mimo, że znajduje się na pozycji spadkowej, to nie utraciło szans na ocalenie III ligi. Wiele będzie zależało od kondycji finansowej klubu i składu personalnego, jakim dysponować będą Ryszard Więcierzewski i Dimitrij Jekimow na wiosnę, o ile ten duet będzie prowadził zespół z Białej Podlaskiej. Na razie kilku zawodników zapowiedziało rozbrat z klubem, a nawet z piłką. Jeżeli zrealizują swoje plany, to może być duży problem, bo o wzmocnienia będzie szalenie ciężko. Władze



AZS PSW to najmłodsza ekipa w ekstraklidze



Piłkarze z Radzyna jesienią mieli wiele okazji do radości



Tomasz Gawroński – jeden z nielicznych, którzy walczyli o II ligę, a dziś są jeszcze w Podlasiu



Na początku rozgrywek Lutnia grała bardzo dobrze

klubu zapowiadają, że póki nie dostaną dotacji z urzędu miasta, nie są w stanie rozmawiać o przyszłość. Ten fakt może odbić się czkawką, gdyż decyzje w sprawie dotacji zapadną w lutym, a to już będzie duuużo za późno na przygotowania. Jednym słowem sytuacja jest niezbyt ciekawa.

Huśtawka

Runda wiosenna w wykonaniu Lutni Piszczac to istna huśtawka. Bardzo dobry początek rozgrywek i dramatycznie słaba gra w końcówce. Kłopoty w Lutni zaczęły się po śmierci nieodżałowanego honorowego prezesa – Krzysztofa Dawidziuka. Wielu twierdzi, że w jego niespodziewanym odejściu można do-

patrywać się kłopotów Lutni. Jedno jest pewne: jeśli Lutnia nie chce spaść do klasy okręgowej, musi na wiosnę wziąć się ostro do roboty.

Podsumowanie

Z czterech naszych ekip na pochwałę zasłużyła tylko jedna. Orleńta Radzyń Podlaski mogą wiosnę zaliczyć do udanych. Podlasie Biała Podlaska może się cieszyć tym tylko, że udało im się dotrwać do przerwy zimowej i nie stracić szans na utrzymanie. Marna to jedna pociecha dla kibiców, których ulubiony klub dwa lata temu bił się o II ligę. Zdecydowanie pod kreską są Lutnia i AZS PSW. W obu przypadkach stać te ekipy na wiele więcej.